Scholars Journal of Arts, Humanities and Social Sciences
Abbreviated Key Title: Sch. J. Arts Humanit. Soc. Sci.
ISSN 2347-5374(Online)
ISSN 2347-9493(Print)
©Scholars Academic and Scientific Publishers (SAS Publishers)
A Unit of Scholars Academic and Scientific Society, India

Historicism in Munshi Preamchand's Writtings

Dr. Firoj High Sarwar*
Assistant Professor of History, Murshidabad Adarsha Mahavidyalaya, University of Kalyani, Murshidabad, West Bengal, India

***Corresponding author**
Dr. Firoj High Sarwar

Article History
Received: 02.02.2018
Accepted: 10.02.2018
Published: 17.03.2018

DOI:
10.21276/sjahss.2018.6.3.6

Abstract: History is of great deal to literature and many literary artists preoccupied themselves with historical materials. They show us both the environment and factors that affects people and values which dominate the very spirit of individual as well as contemporary social setup. Far from reflecting what happened to the society, these writings become the best emblem of historical realism. In Indian Context, the writings of Munshi Preamchand are of those kinds. Preamchand is considered to be the first Hindi author whose writings prominently featured realism. His both Urdu and Hindi works depict a rationalistic outlook. Many of his short stories and novels provide accurate and detailed knowledge of socio-economic life of poor and urban middle class people. They also present the picture of colonial exploitation, the social stratification, communal harmony and economic circumstances of a perfectly definite historical moment. He started with the writing of an article in 'Zamana' (a monthly magazine) in 1905, and expressed his anti-colonial attitude by supporting Nationalist-Extremist activism. Then, one by one, by the means of short stories (viz. *Duniya Ka Sabse Anmol Ratan*, *Soz-e-Watan*) he had shown his patriotic overtones and prop up the cause of Indian Independent Movement. On the other hand, his novels like *Hamkhurma-o-Hamsavab, Nirmala, Pratigya* raised the various women issues like child marriage, widowhood & widow remarriage, prostitution, dowry etc in a detailed manner than had been exhibited in any earlier Hindi writings. His masterpiece *Rangbhumi* (1924) and *Godaan* (1936) is more realistic in historical sense. These two novels illustrate the deplorable and exploitative condition of peasant in the decade of 1930s under colonial rule. Hence, this paper would like to investigate - how Preamchand's writings are relevant to the historicism, and - how much his writings reflect the accurate historical facts.

Keywords: Historical Realism, Peasant, Swaraj, Nationalism, Colonialism etc.

INTRODUCTION

Historical realism requires the writer's critical knowledge of historicist who has a deferent interpretation of the historical events. Both the realist and modernist writers wanted to reflect the very changes in their societies in their own ways. Moreover, literary works tend to reflect a specific historical moment that is of great significance to the writer or the world in which he lives. In that way history is of great deal to literature and many literary artists preoccupied themselves with historical materials [3]. Dhanpat Rai, widely known as Munshi Premchand, a great Indian writer of modern times, had wise sense of observation and depiction of historical events. Though he is not considered as historian in terms of scientific historical writing, however his writings depict enumerable historical occurrences with high accuracy. He used literature for the purpose of arousing public awareness about national and social issues. Within the framework of colonial society, Premchand was highly influenced by the contemporary stream of Indian nationalism and nationalist movements. Premchand's entire adult life was passed during the period when India was engaged not only in its great struggle for freedom from the powerful and pervasive British Empire, but also in search of its identity on which its right to freedom and nationhood could be based. This search, by its very nature, had to be more cultural, moral, and spiritual than political. The leaders of thought and opinion from Ram Mohun Roy, Dayânand, Gopal Krishna Gokhale and Vivekânand to Tilak, Gandhi, and Nehru are therefore preoccupied with issues of this nature. Prem Chand was deeply alive to the trends of thought represented by these thinkers and they become live issues in his fiction and novels [4]. Some of his finest writings, written in the last 20 years of his life, show the influences of Mahatma Gandhi, Madame Blavatsky, Mrs. Annie Besant and the Russian Revolution (1907). Moreover, his choice of subjects were of those burning issues which to be considered historically very important, viz. child marriage, widowhood, the rampant systems of dowry, untouchability, prostitution, the problems of landless labourers, feudal system, the offshoot of colonial land reform settlements, the plight of deprived sections of the society, the moral and material corruption of the capitalists as well as various agents of

ISSN **0975-6795 (Print)**
2321-5828 (Online)
DOI:

Vol. 09| Issue-02|
April- June 2018

Available online at
www.anvpublication.org

Research Journal of
Humanities and Social Sciences
Home page *www.rjhssonline.com*

RESEARCH ARTICLE

A Pro-Poor Tourism as a new Approaching to Populace Development in Murshidabad Town: a Case Study

Majrul Sk[1], Sakti Mandal[2]*
[1]Guest Lecturer, Department of Geography, RDK College, Jiaganj
[2]Assistant Professor, Department of Geography, Sripat Singh College, Jiaganj
*Corresponding Author Email: **tomblo.sakti@gmail.com**

ABSTRACT:
Pro-poor tourism is a new concept of tourism geography that featuring new idea in tourism that has been creating employment and generate a self help affiliate to improve socio-economic status of poor people by eradicates poverty. It is to increase communicate line between the tourism trades and native poor people that's native poor people improve their self-sufficient income. It is a decision making process that can access or develop any one of local people, small company, small lodge and local tourist operator. The essentials salient feature are not a type of company or not a type tourist operator, the local people direct involve the poor local people and benefits from tourism. There are not needed a lot of money investment, just a few money invest and more and more benefits or profits earn from this tourism. The main objectives of this paper that to enlighten brief concept about Pro-poor tourism, to highlight the tourist spots attraction in Murshidabad district, to elaborate human livelihood through the GDI and HDI and through the Pro-poor tourism in this area economic development of the local people is incredible. The data base mainly, primary data have been collected from the field survey and secondary data collected from various books, journals, internet, webpage, different govt. office. In general hypothesis, the higher value of composite index so also tourist potential is higher. The analysis may vary from person to person based on the individual choice and interest. This paper relates tourism development for good of living livelihood, living standard and wellbeing of poor rural people which may achieve by a set of effectiveness, participant, and earnest cobwebby of rural work force for development of tourism potential areas.

KEYWORDS: Benefits, Creating employment, Development, Tourism Potential.

INTRODUCTION:
Pro-poor tourism is a new branch of tourism geography. It's mean improve the economic earn of native people in the developing country. It is to increase communicate line between the tourism trades and native poor people that's native poor people improve their self-sufficient income. It is a decision making process that can access or develop any one of local people, small company, small lodge and local tourist operator.

The essentials salient feature are not a type of company or not a type tourist operator, the local people direct involve the poor local people and benefits from tourism. There are not needed a lot of money investment, just a few money invest and more and more benefits or profits earn from this tourism (Binns, T. and Nel, E. 2002)[1]. "It is one of the important approaches for the development of backward and poor classes of the society in the underdeveloped and developing countries of the world. It does not only strengthen local economy but also engage people in work participation actively with interest and devotion. This sort of approach from those people is an important indicator in societal and economic development of an area. Pro-poor tourism helps poor people of the society to acquire a new identity of livelihood and survival, and to get proper honor in so

Gandhi and Fasting: An Analytical Review

Firoj High Sarwar*

In the present era, not only India but other parts of the World are witnessing regular socio-political upheavals and mass protests, often in the form of violence. Violence is now the 'new normal' in our society. In this environment, the ideals of Mahatma Gandhi, particularly non-violence remind us of the charisma of his historic method of protest, passive resistance (satyagraha). It tells us how a man by fasting, as a part of satayagraha, could change the course and outcome of movements, by his own self-sacrifice without a fig of violence, chaos and bloodshed. Here, my paper entitled Gandhi and Fasting: An Analytical Review, is a study mainly revolving around the backdrop and main events of Gandhin fasting. The paper has tried to establish the possibilities and efficacies of fasting as a means of protest even in present day situations, where violence is the first choice of any protest. I have started with how Gandhi experimented with his fasting and how he subsequently converted this means of self-restraint or penance to the most possible way of conducting passive resistance against socio-political injustices. Besides, the paper looks into the historical preface of fasting and its significance to Gandhian resistances.

Keywords: *Fasting, Non-violence, Satyagraha, Self-restraint, Communal harmony*

I. INTRODUCTION

"The self-sacrifice of one innocent man is a million times more potent that the sacrifice of a million men who die in the act of killing others"(Young India, 12 February 1925: 60).

The present era of political mayhem and communal tension, often materialised through violence, always reminds us of the ideals of Mahatma Gandhi. In recent days, both India and other parts of the World, are witnessing a very unhealthy socio-political atmosphere and the victimisation of minority and comparatively weaker sections of the society. Not only the politically powered communal groups but also the state's apparatuses are acting as the main instruments for this crisis. On the other side, as a repercussion, the marginalised mass is moving from here to there, observing protest, even sometimes indulging in violence to get justice as best as they can. Unfortunately,

* Assistant Professor of History, Murshidabad Adarsha Mahavidyalaya (University of Kalyani), Murshidabad, West Bengal. Email: firojhighsarwar@rediffmail.com

Scholars Journal of Arts, Humanities and Social Sciences
Abbreviated Key Title: Sch. J. Arts Humanit. Soc. Sci.
©Scholars Academic and Scientific Publishers (SAS Publishers)
A Unit of Scholars Academic and Scientific Society, India

ISSN 2347-5374(Online)
ISSN 2347-9493(Print)

Historicism in Munshi Preamchand's Writtings

Dr. Firoj High Sarwar*
Assistant Professor of History, Murshidabad Adarsha Mahavidyalaya, University of Kalyani, Murshidabad, West Bengal, India

***Corresponding author**
Dr. Firoj High Sarwar

Article History
Received: 02.02.2018
Accepted: 10.02.2018
Published: 17.03.2018

DOI:
10.21276/sjahss.2018.6.3.6

Abstract: History is of great deal to literature and many literary artists preoccupied themselves with historical materials. They show us both the environment and factors that affects people and values which dominate the very spirit of individual as well as contemporary social setup. Far from reflecting what happened to the society, these writings become the best emblem of historical realism. In Indian Context, the writings of Munshi Preamchand are of those kinds. Preamchand is considered to be the first Hindi author whose writings prominently featured realism. His both Urdu and Hindi works depict a rationalistic outlook. Many of his short stories and novels provide accurate and detailed knowledge of socio-economic life of poor and urban middle class people. They also present the picture of colonial exploitation, the social stratification, communal harmony and economic circumstances of a perfectly definite historical moment. He started with the writing of an article in 'Zamana' (a monthly magazine) in 1905, and expressed his anti-colonial attitude by supporting Nationalist-Extremist activism. Then, one by one, by the means of short stories (viz. *Duniya Ka Sabse Anmol Ratan, Soz-e-Watan*) he had shown his patriotic overtones and prop up the cause of Indian Independent Movement. On the other hand, his novels like *Hamkhurma-o-Hamsavab, Nirmala, Pratigya* raised the various women issues like child marriage, widowhood & widow remarriage, prostitution, dowry etc in a detailed manner than had been exhibited in any earlier Hindi writings. His masterpiece *Rangbhumi* (1924) and *Godaan* (1936) is more realistic in historical sense. These two novels illustrate the deplorable and exploitative condition of peasant in the decade of 1930s under colonial rule. Hence, this paper would like to investigate - how Preamchand's writings are relevant to the historicism, and - how much his writings reflect the accurate historical facts.

Keywords: Historical Realism, Peasant, Swaraj, Nationalism, Colonialism etc.

INTRODUCTION

Historical realism requires the writer's critical knowledge of historicist who has a deferent interpretation of the historical events. Both the realist and modernist writers wanted to reflect the very changes in their societies in their own ways. Moreover, literary works tend to reflect a specific historical moment that is of great significance to the writer or the world in which he lives. In that way history is of great deal to literature and many literary artists preoccupied themselves with historical materials [3]. Dhanpat Rai, widely known as Munshi Premchand, a great Indian writer of modern times, had wise sense of observation and depiction of historical events. Though he is not considered as historian in terms of scientific historical writing, however his writings depict enumerable historical occurrences with high accuracy. He used literature for the purpose of arousing public awareness about national and social issues. Within the framework of colonial society, Premchand was highly influenced by the contemporary stream of Indian nationalism and nationalist movements. Premchand's entire adult life was passed during the period when India was engaged not only in its great struggle for freedom from the powerful and pervasive British Empire, but also in search of its identity on which its right to freedom and nationhood could be based. This search, by its very nature, had to be more cultural, moral, and spiritual than political. The leaders of thought and opinion from Ram Mohun Roy, Dayânand, Gopal Krishna Gokhale and Vivekânand to Tilak, Gandhi, and Nehru are therefore preoccupied with issues of this nature. Prem Chand was deeply alive to the trends of thought represented by these thinkers and they become live issues in his fiction and novels [4]. Some of his finest writings, written in the last 20 years of his life, show the influences of Mahatma Gandhi, Madame Blavatsky, Mrs. Annie Besant and the Russian Revolution (1907). Moreover, his choice of subjects were of those burning issues which to be considered historically very important, viz. child marriage, widowhood, the rampant systems of dowry, untouchability, prostitution, the problems of landless labourers, feudal system, the offshoot of colonial land reform settlements, the plight of deprived sections of the society, the moral and material corruption of the capitalists as well as various agents of

ISSN **0975-6795 (Print)**
2321-5828 (Online)
DOI:

Vol. 09| Issue-02|
April- June 2018

Available online at
www.anvpublication.org

Research Journal of
Humanities and Social Sciences
Home page *www.rjhssonline.com*

RESEARCH ARTICLE

A Pro-Poor Tourism as a new Approaching to Populace Development in Murshidabad Town: a Case Study

Majrul Sk[1], Sakti Mandal[2]*
[1]Guest Lecturer, Department of Geography, RDK College, Jiaganj
[2]Assistant Professor, Department of Geography, Sripat Singh College, Jiaganj
*Corresponding Author Email: **tomblo.sakti@gmail.com**

ABSTRACT:

Pro-poor tourism is a new concept of tourism geography that featuring new idea in tourism that has been creating employment and generate a self help affiliate to improve socio-economic status of poor people by eradicates poverty. It is to increase communicate line between the tourism trades and native poor people that's native poor people improve their self-sufficient income. It is a decision making process that can access or develop any one of local people, small company, small lodge and local tourist operator. The essentials salient feature are not a type of company or not a type tourist operator, the local people direct involve the poor local people and benefits from tourism. There are not needed a lot of money investment, just a few money invest and more and more benefits or profits earn from this tourism. The main objectives of this paper that to enlighten brief concept about Pro-poor tourism, to highlight the tourist spots attraction in Murshidabad district, to elaborate human livelihood through the GDI and HDI and through the Pro-poor tourism in this area economic development of the local people is incredible. The data base mainly, primary data have been collected from the field survey and secondary data collected from various books, journals, internet, webpage, different govt. office. In general hypothesis, the higher value of composite index so also tourist potential is higher. The analysis may vary from person to person based on the individual choice and interest. This paper relates tourism development for good of living livelihood, living standard and wellbeing of poor rural people which may achieve by a set of effectiveness, participant, and earnest cobwebby of rural work force for development of tourism potential areas.

KEYWORDS: Benefits, Creating employment, Development, Tourism Potential.

INTRODUCTION:

Pro-poor tourism is a new branch of tourism geography. It's mean improve the economic earn of native people in the developing country. It is to increase communicate line between the tourism trades and native poor people that's native poor people improve their self-sufficient income. It is a decision making process that can access or develop any one of local people, small company, small lodge and local tourist operator.

The essentials salient feature are not a type of company or not a type tourist operator, the local people direct involve the poor local people and benefits from tourism. There are not needed a lot of money investment, just a few money invest and more and more benefits or profits earn from this tourism (Binns, T. and Nel, E. 2002)[1]. "It is one of the important approaches for the development of backward and poor classes of the society in the underdeveloped and developing countries of the world. It does not only strengthen local economy but also engage people in work participation actively with interest and devotion. This sort of approach from those people is an important indicator in societal and economic development of an area. Pro-poor tourism helps poor people of the society to acquire a new identity of livelihood and survival, and to get proper honor in so

Gandhi and Fasting: An Analytical Review

Firoj High Sarwar*

In the present era, not only India but other parts of the World are witnessing regular socio-political upheavals and mass protests, often in the form of violence. Violence is now the 'new normal' in our society. In this environment, the ideals of Mahatma Gandhi, particularly non-violence remind us of the charisma of his historic method of protest, passive resistance (satyagraha). It tells us how a man by fasting, as a part of satayagraha, could change the course and outcome of movements, by his own self-sacrifice without a fig of violence, chaos and bloodshed. Here, my paper entitled Gandhi and Fasting: An Analytical Review, is a study mainly revolving around the backdrop and main events of Gandhin fasting. The paper has tried to establish the possibilities and efficacies of fasting as a means of protest even in present day situations, where violence is the first choice of any protest. I have started with how Gandhi experimented with his fasting and how he subsequently converted this means of self-restraint or penance to the most possible way of conducting passive resistance against socio-political injustices. Besides, the paper looks into the historical preface of fasting and its significance to Gandhian resistances.

Keywords: *Fasting, Non-violence, Satyagraha, Self-restraint, Communal harmony*

I. INTRODUCTION

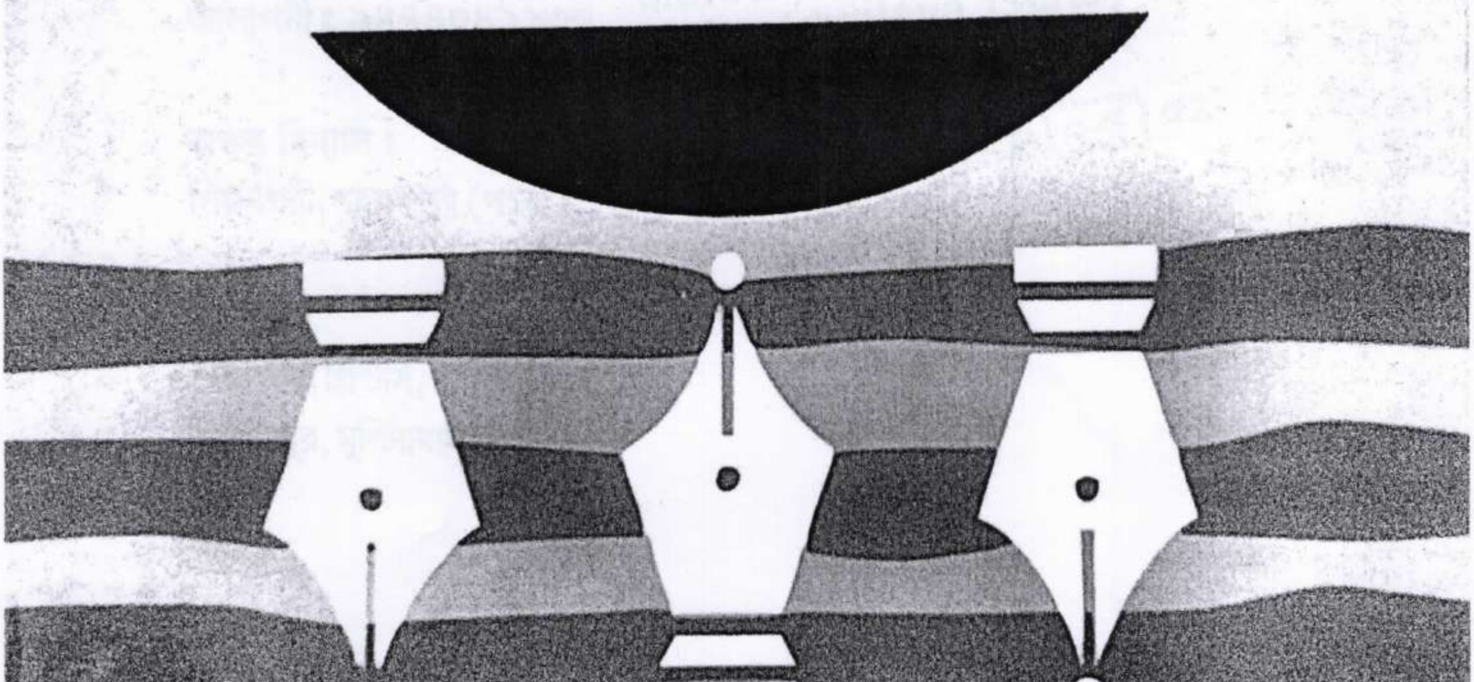
"The self-sacrifice of one innocent man is a million times more potent that the sacrifice of a million men who die in the act of killing others"(Young India, 12 February 1925: 60).

The present era of political mayhem and communal tension, often materialised through violence, always reminds us of the ideals of Mahatma Gandhi. In recent days, both India and other parts of the World, are witnessing a very unhealthy socio-political atmosphere and the victimisation of minority and comparatively weaker sections of the society. Not only the politically powered communal groups but also the state's apparatuses are acting as the main instruments for this crisis. On the other side, as a repercussion, the marginalised mass is moving from here to there, observing protest, even sometimes indulging in violence to get justice as best as they can. Unfortunately,

* Assistant Professor of History, Murshidabad Adarsha Mahavidyalaya (University of Kalyani), Murshidabad, West Bengal. Email: firojhighsarwar@rediffmail.com

মন্থন

প্রবন্ধ সংকলন



সম্পাদনা

ড. অচিন্ত্যকুমার গঙ্গোপাধ্যায়
অধ্যাপক পার্থ দাস

891.4408
GAN

Manthan
All articles Edited by Dr. Achintakumar Ganguli
& Prof. Partha Das

প্রথম প্রকাশ ঃ
১লা মার্চ ২০২০

গ্রন্থস্বত্ব ঃ সঞ্চিতা গঙ্গোপাধ্যায় ও রাখী দাস সেন।

প্রকাশক ঃ
কল্যাণকুমার দাস
বহরমপুর, মুর্শিদাবাদ,(৭৪২১০২) পঃবঃ।
আলাপনী ঃ ৯৪৭৪০৪১১৩০

Murshidabad Adarsha Mahavidyalaya Library
Murshidabad Adarsha
Mahavidyalaya Library
Acc. No. 12970
Sub Serial No.
Date of Receipt 25/04/22

অক্ষর বিন্যাস ঃ
শিল্পনগরী, বহরমপুর (পঃবঃ)

মুদ্রক ঃ
শিল্পনগরী প্রিন্টার্স,
বহরমপুর, মুর্শিদাবাদ (পঃবঃ)

প্রচ্ছদ ঃ
সমীর দাস

ISBN : 978-93-84487-26-3

মূল্য - ₹ ২০০ টাকা

বিষয়-সূচি

১. সমরেশ বসুর কথাসাহিত্যে রাজনৈতিক চেতনা/ ড. স্নেহলতা দাস /১১

২. বাংলা গদ্য ও ভাষাশৈলী : বঙ্কিমচন্দ্র ও বিবেকানন্দ/ ড. অচিন্ত কুমার গঙ্গোপাধ্যায়/১৭

৩. বাংলা নাটকের পদসঞ্চালন : একটি নিবিড় পরিক্রমণ/পার্থ দাস /২৪

৪. 'সাধু এবং সজ্জন' : নব পর্যালোচনা/পার্থ দাস /২৮

৫. বাংলা নাটক ও নাট্যাভিনয় : উনিশ শতক/ ড. রণবীর নাথ /৩২

৬. ভারতচন্দ্রের অন্নদামঙ্গল : বাস্তবতার আলোকে / ড.বিমলচন্দ্র বণিক /৩২

৭. বাংলা শিশু সাহিত্য ও অবনীন্দ্রনাথ / প্রসেনজিৎ দে /৪৮

৮. রবীন্দ্রনাথ ও জাতীয়তাবাদ : অন্য ভাবনা / অর্ণব দেবনাথ/৫১

৯. বাংলা লোককথার গর্ভে দ্বান্দ্বিক জীবন অন্বেষণ / তরুণ সামুই/৬৫

১০. প্রশাসক রবীন্দ্রনাথ / ড. মোসা. সৈয়দা নাফিসা ইসলাম/৭১

১১. স্বামী বিবেকানন্দের শিক্ষাদর্শন ও শিক্ষার লক্ষ্য / সাকিলা বিশ্বাস/৮৯

১২. Multiple Voices in Tagore's short stories/ Atanu Ghosh / ৯৪

১৩. The Inner Transformation : The Pivot of Indian Classical Music : With Reference to 'Dasyu Kenaramer Pala (The Ballad of Kenaram The Robber chief) by Chandravati Devi / Somnath Chakraborti/ ১০১

Multiple Voices in Tagore's Short Stories

Atanu Ghosh

Rabindranath Tagore wrote more than ninety short stories during his long and abundant literary career, From 1891-1895, he wrote 44 short stories-nearly one in a month. In this period he stayed at Shelidah and Sajadpur to oversee their estate in East Bengal. And there is a close realtionship between Tagore's short stories of this period and his experiences as a zamindar in East Bengal. The Tagore family owned three parganas (estates) in the Padma river region: Birahimpur, Kaligram and Sajadpur (all now in Bangladesh). Because the said estates had previously in danger, Debendranath sent his son Rabindranath there so that the tenants get the feel of a resident landlord. Another reason behind this decision is perhaps he felt that practical experience would be good for his poetically inclined youngest son.

As a child, Tagore visited Padma once with his brother, Jyotirindranath. But he was not very much acquainted with this region. After taking charge of the estates, he started his isolated jamidari life in earnest. Shelidah was his headquarters, but he stayed at Sajadpur and spent many nights on the magnificent family houseboat. Tagore felt lonely at first and his estate-duties sometimes interfered his writing and thought. But soon after he began to love this region profoundly. Its rivers, skies, field, sandbanks and changing seasons inspired his writing and served as background of many of his stories. Tagore himself explained : "Managing the jamidari gave me the opportunity to mix with various kinds of people and this

বিষয়-সূচি

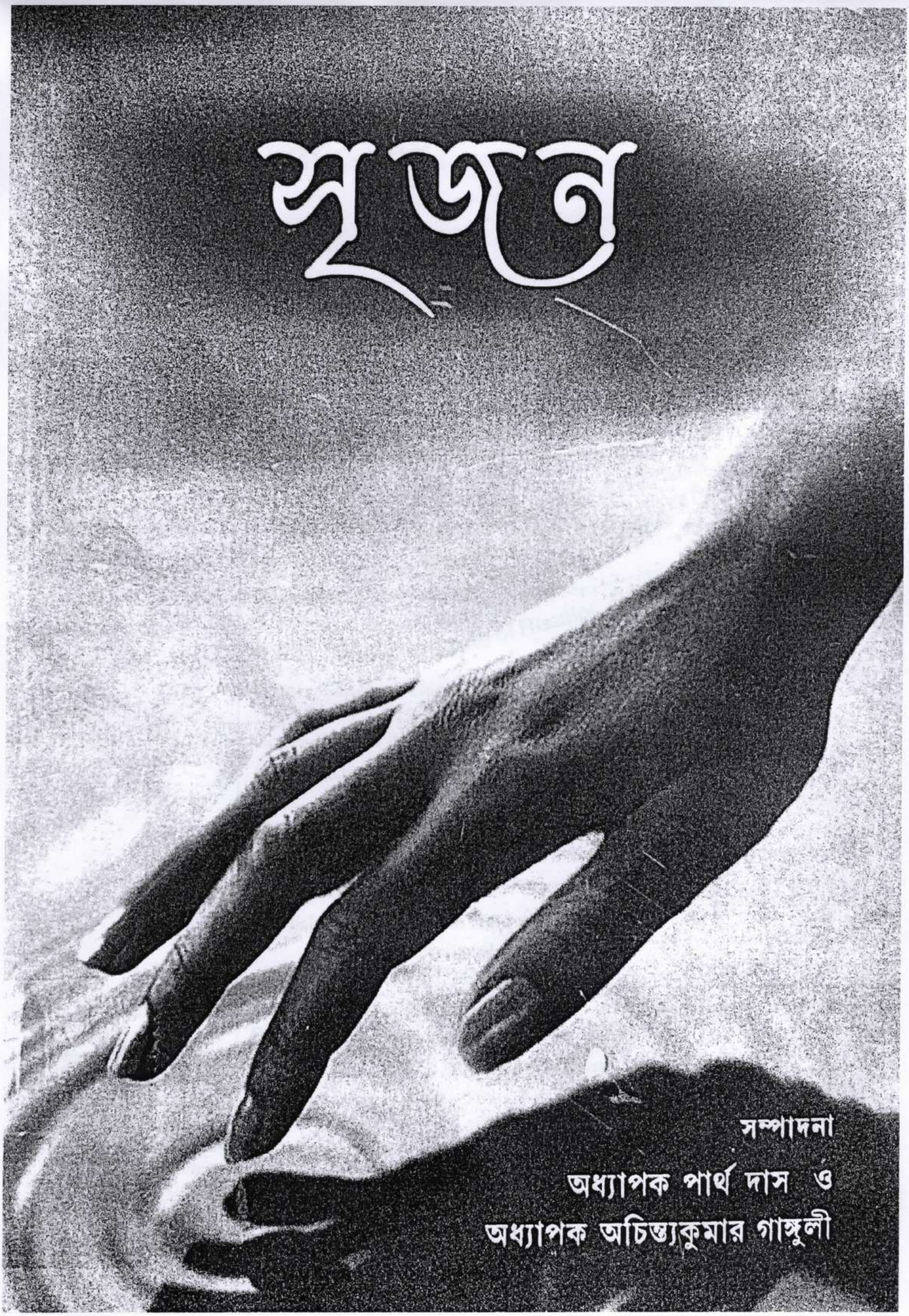
১. সমরেশ বসুর কথাসাহিত্যে রাজনৈতিক চেতনা/ ড. স্নেহলতা দাস /১১
২. বাংলা গদ্য ও ভাষাশৈলী : বঙ্কিমচন্দ্র ও বিবেকানন্দ/ ড. অচিন্ত কুমার গঙ্গোপাধ্যায়/১৭
৩. বাংলা নাটকের পদসঞ্চালন : একটি নিবিড় পরিক্রমণ/পার্থ দাস /২৪
৪. 'সাধু এবং সজ্জন' : নব পর্যালোচনা/পার্থ দাস /২৮
৫. বাংলা নাটক ও নাট্যাভিনয় : উনিশ শতক/ ড. রণবীর নাথ /৩২
৬. ভারতচন্দ্রের অন্নদামঙ্গল : বাস্তবতার আলোকে / ড.বিমলচন্দ্র বণিক /৩২
৭. বাংলা শিশু সাহিত্য ও অবনীন্দ্রনাথ / প্রসেনজিৎ দে /৪৮
৮. রবীন্দ্রনাথ ও জাতীয়তাবাদ : অন্য ভাবনা / অর্ণব দেবনাথ/৫১
৯. বাংলা লোককথার গর্ভে দ্বান্দ্বিক জীবন অন্বেষণ / তরুণ সামুই/৬৫
১০. প্রশাসক রবীন্দ্রনাথ / ড. মোসা. সৈয়দা নাফিসা ইসলাম/৭১
১১. স্বামী বিবেকানন্দের শিক্ষাদর্শন ও শিক্ষার লক্ষ্য / সাকিলা বিশ্বাস/৮৯
১২. Multiple Voices in Tagore's short stories/ Atanu Ghosh / ৯৪
১৩. The Inner Transformation : The Pivot of Indian Classical Music : With Reference to 'Dasyu Kenaramer Pala (The Ballad of Kenaram The Robber chief) by Chandravati Devi / Somnath Chakraborti/ ১০১

Multiple Voices in Tagore's Short Stories

Atanu Ghosh

Rabindranath Tagore wrote more than ninety short stories during his long and abundant literary career, From 1891-1895, he wrote 44 short stories-nearly one in a month. In this period he stayed at Shelidah and Sajadpur to oversee their estate in East Bengal. And there is a close realtionship between Tagore's short stories of this period and his experiences as a zamindar in East Bengal. The Tagore family owned three parganas (estates) in the Padma river region: Birahimpur, Kaligram and Sajadpur (all now in Bangladesh). Because the said estates had previously in danger, Debendranath sent his son Rabindranath there so that the tenants get the feel of a resident landlord. Another reason behind this decision is perhaps he felt that practical experience would be good for his poetically inclined youngest son.

As a child, Tagore visited Padma once with his brother, Jyotirindranath. But he was not very much acquainted with this region. After taking charge of the estates, he started his isolated jamidari life in earnest. Shelidah was his headquarters, but he stayed at Sajadpur and spent many nights on the magnificent family houseboat. Tagore felt lonely at first and his estate-duties sometimes interfered his writing and thought. But soon after he began to love this region profoundly. Its rivers, skies, field, sandbanks and changing seasons inspired his writing and served as background of many of his stories. Tagore himself explained : "Managing the jamidari gave me the opportunity to mix with various kinds of people and this



সৃজন

সম্পাদনা

অধ্যাপক পার্থ দাস ও

অধ্যাপক অচিন্ত্যকুমার গাঙ্গুলী

891.4408
DAS

Srijan

A Collection of Essays on Bengali Literature

Murshidabad Adarsha
Mahavidyalaya Library
Acc. No....12980......
Sub Serial No.................
Date of Receipt..25/04/22

First Impression:
December 2021

© Mrs. Rakhi Das Sen

© Mrs. Sanchita Ganguly

Cover Design & Layout by:
Adwaita Krishna Basu

Typed by:
Maitreyee Basu

Published by: Birutjatio Sahitya Sammiloni
Kalimohan Pally, Ward no.-6
Bolpur, PIN-731204

Printed at: Jayasree Press
911/B Baithakkhana Road
Kolkata - 700009

Price: Rs. 250

ISBN: 978-93-91736-28-6

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording, or other electronic or mechanical methods, without the prior written permission of the copyright holder.

সূচি

সম্পাদকীয় ৭

প্রাক্-কথন ৮

ডিরোজিও: জীবন ও কর্ম
ড. অভিজিত কুমার ঘোষ ১১

দেশভাগ অতঃপর: সাবিত্রী রায়ের কলমে ছিন্নমূল মানুষ
ড. শেখর শীল ২২

ব্রেশটীয় নাট্যচিন্তা এবং আলকাপের নাট্যপ্রকরণ: একটি তুলনা
ড. অচিন্ত্যকুমার গাঙ্গুলী ৩৯

নারীর অন্দরমহল ও বাংলা ব্রতকথা
ড. স্নিগ্ধা চট্টোপাধ্যায় ৬২

কমলাকান্তের দপ্তর: বঙ্কিমচন্দ্রের মানস দর্পণ
পার্থ দাস ৬৮

ওয়ালীউল্লাহর লালসালু: ধর্মব্যবসায়ীর অস্তিত্বসংকট
অতনু ঘোষ ৭৭

দ্বীপান্তরের বন্দিনী: একটি বিপ্লবী প্রত্যয়
ড. সুদীপ্ত সাউ ৮২

ADARSHA MAHAVIDYALAYA LIBRARY Islampur Murshidabad MURSHIDABAD

ওয়ালীউল্লাহর লালসালু : ধর্মব্যবসায়ীর অস্তিত্বসংকট

অতনু ঘোষ

সৈয়দ ওয়ালীউল্লাহ (১৯২২-৭১) বাংলাদেশের একজন সুপরিচিত সাহিত্যিক। কথাসাহিত্যে তাঁর প্রতিভা ছিল বহুমুখী। তাঁর রচিত সর্বপ্রথম উপন্যাস 'লালসালু' তাঁর জীবনের সর্বশ্রেষ্ঠ উপন্যাস হিসাবে পরিগণিত হয়েছে। 'লালসালু' উপন্যাসের মূল বিষয় ধর্মের নামে একশ্রেণির ভণ্ড ব্যক্তিদের ব্যবসা ও মুনাফালাভ। এই উপন্যাসে ওয়ালীউল্লাহ ভণ্ড ধর্মব্যবসায়ীদের মুখোশ উন্মোচন করেছেন। এই উপন্যাসটি শিবরাম চক্রবর্তীর 'দেবতার জন্ম' গল্পটির কথা মনে পড়িয়ে দেয়। উপন্যাসের শুরুতে দেখা যায় ভণ্ড ধর্মব্যবসায়ী মজিদ মহব্বতনগর নামে বাংলাদেশের একটি প্রত্যন্ত গ্রামের পুরাতন একটি কবরকে মোদাচ্ছের পীরের মাজার বলে চালিয়ে দিয়েছে। মজিদ এই গ্রামের আদি বাসিন্দা নয়। সে থাকত গারো পাহাড়ের গাঢ় অন্ধকারের মধ্যে। দু'মুঠো অন্নসংস্থানের জন্য সেখানে মজিদকে নিত্য সংগ্রামে লিপ্ত থাকতে হত। অতীতের অভাব, লাঞ্ছনা-গঞ্জনার জীবন ছেড়ে মজিদ মহব্বতনগরে এসে প্রখর বুদ্ধি, বাক্চাতুর্য, মানবমন পড়ার ক্ষমতা ও মিথ্যাচারকে সম্বল করে প্রতিপত্তিশালী ধর্মগুরুতে রূপান্তরিত হয়েছে। গারো পাহাড়ের অসফল জীবন থেকে মজিদ যখন মহব্বতনগরে প্রবেশ করে তখন তার সুচতুর দৃষ্টি বুঝতে পারে যে এখানকার জনগোষ্ঠী সরল, অশিক্ষিত এবং ধর্মসম্পর্কে বিশেষ ওয়াকিবহাল নয়। এদের সরলতাই মজিদকে এখানকার একচ্ছত্র অধিপতি হবার প্রেরণা জোগায়। মজিদের এখানে আসার

Introduction to Undergraduate English

BOOK 1

Only textbook for AECC and SEC courses of University of Kalyani

Keya Ghatak • Atanu Ghosh
Dhrubajyoti Sarkar • Basudeb Chakrabarti

A. Ghosh

CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

University Printing House, Cambridge CB2 8BS, United Kingdom

One Liberty Plaza, 20th Floor, New York, NY 10006, USA

477 Williamstown Road, Port Melbourne, VIC 3207, Australia

314–321, 3rd Floor, Plot 3, Splendor Forum, Jasola District Centre, New Delhi – 110025, India

79 Anson Road, #06–04/06, Singapore 079906

Cambridge University Press is part of the University of Cambridge.

It furthers the University's mission by disseminating knowledge in the pursuit of education, learning and research at the highest international levels of excellence.

www.cambridge.org
www.cambridgeindia.org

Information for this title:www.cambridgeindia.org/9781108741828

© Cambridge University Press 2018

This publication is in copyright. Subject to statutory exception and to the provision of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Cambridge University Press.

First Published 2018

Printed in India by Magic International Pvt. Ltd., Greater Noida

ISBN: 978-1-108-74182-8

Cambridge University Press has no responsibility for the persistence or accuracy of URLs for external or third-party internet websites referred to in this publication, and does not guarantee that any content on such websites is, or will remain, accurate or appropriate. Information regarding prices, travel timetables, and other factual information given in this work is correct at the time of first printing but Cambridge University Press does not guarantee the accuracy of such information thereafter.

Preface

The University Grants Commission has recommended a semester-wise Choice Based Credit System at the undergraduate level which has been introduced by University of Kalyani from the academic session 2018 – 2019. Conceptually it is different from the annual system which offered restricted choice of subjects to students. In the new system there are choices from different subjects with different levels of difficulty and credit.

In *Introduction to Undergraduate English* Book I we have tried to provide the students with the basic content for some of the courses mandated under the CBCS – AECC (Ability Enhancement Compulsory Courses) and SEC (Skill Enhancement Courses). AECC is compulsory across disciplines and it covers basic communication skills. We have given short introductions to the various components of the course and a few model questions on each of these components so that students get some exposure to the new learning process.

The Skill Enhancement Courses are designed to give students exposure to some practical skills. There are several components in all the four courses that have been included in the book and the same model of exposition and questions that has been used in the AECC course has been followed here.

We have followed the syllabus provided by the UGC and the model questions are also as per the prescription of the UGC.

We will consider our labour of love worth the effort if students find the book useful.

We take this opportunity to thank the Honourable Vice-Chancellor of University of Kalyani and Cambridge University Press for working in tandem to make the book see the light of day.

Undergraduate Board of Studies in English

University of Kalyani

Contents

Preface iii
Contents iv

Paper I: English Communication 1
Keya Ghatak

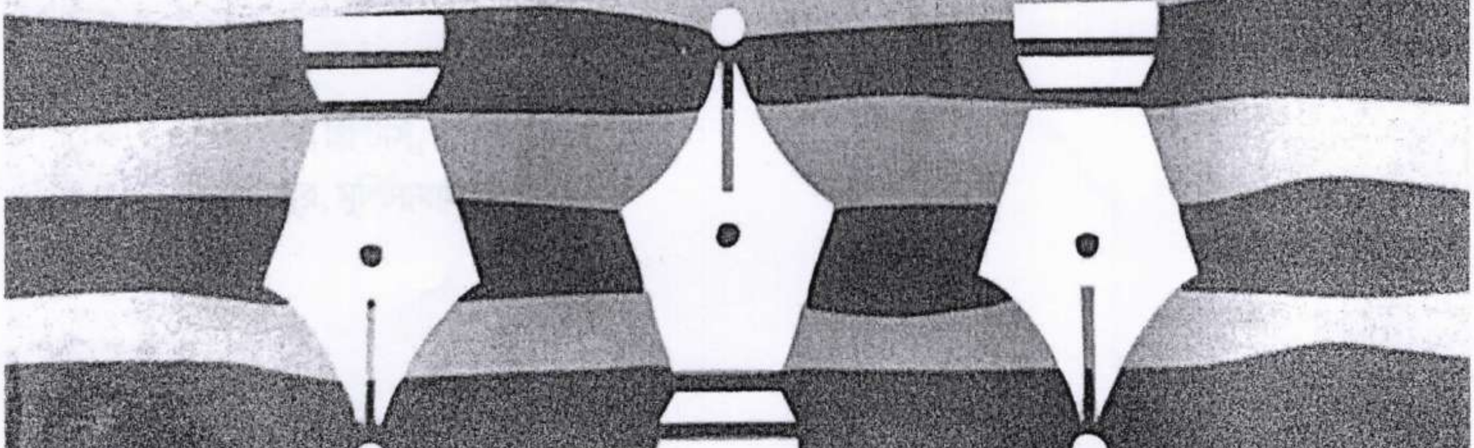
1. Introduction to Communication 3
   - Brief history of communication 3
   - Theory of communication 3
   - Types of communication 6
   - Modes of communication 6
2. Language of Communication 9
   - Understanding types of communication 9
   - Barriers to communication 11
   - Strategies of communication 12
3. Speaking Skills 14
   - Dialogue 14
   - Monologue 16
   - Group Discussion 17
   - Effective communication and miscommunication 18
   - Interview 18
   - Public speaking 19
4. Reading and Understanding 20
   - Reading comprehension 21
   - Reading strategies 21
   - Literary texts 23
   - Knowledge texts 23
5. Writing Skills 25
   - Importance of writing skills 25
   - Documenting 25
   - Report writing 26
   - Note-making 28
   - Letter writing 30
   - Conclusion 31

Paper II: English Language Teaching 33
Atanu Ghosh

1. Knowing the Learner 35
   - Outward factors 35
   - Inward personal traits 36
2. Structure of English Language 38
   - System of English speech sounds 38
   - Structure of words 39
   - Sentence structure 40
   - Discourse structure 41
3. Methods of Teaching English Language and Literature 42
   - Grammar Translation Method 42
   - Direct Method 43
   - Audio-lingual Method 43
   - The Silent Way 43
   - Community Language Learning Method 44
   - Suggestopedia 44
   - Whole Language 45
   - Communicative Language Teaching Method 45
   - Teaching literature 46
4. Materials for Language Teaching 48
   - Materials as tools for learning 48
   - Characteristics of a good textbook/teaching material 49
   - Creation of materials: different perspectives 50
5. Assessing Language Skills 52
   - Techniques of assessment 52
   - Self-assessment 53
   - Peer-assessment 53
   - Take-home projects 53
   - Portfolio assessment 54
   - Types of tests 54
6. Using Technology in Language Teaching 56
   - Multimedia in English Language Teaching 56
   - The role of Internet in English Language Teaching 56
   - The use of devices in English Language Teaching 57
   - Benefits of technology in teaching English Language 57

মন্থন

প্রবন্ধ সংকলন



সম্পাদনা

ড. অচিন্ত্যকুমার গঙ্গোপাধ্যায়

অধ্যাপক পার্থ দাস

891.4408
GAN

Manthan

All articles Edited by Dr. Achintakumar Ganguli
& Prof. Partha Das

প্রথম প্রকাশ ঃ
১লা মার্চ ২০২০

গ্রন্থস্বত্ব ঃ সঞ্চিতা গঙ্গোপাধ্যায় ও রাখী দাস সেন।

প্রকাশক ঃ
কল্যাণকুমার দাস
বহরমপুর, মুর্শিদাবাদ,(৭৪২১০২) পঃবঃ।
আলাপনী ঃ ৯৪৭৪০৪১১৩০

অক্ষর বিন্যাস ঃ
শিল্পনগরী, বহরমপুর (পঃবঃ)

মুদ্রক ঃ
শিল্পনগরী প্রিন্টার্স,
বহরমপুর, মুর্শিদাবাদ (পঃবঃ)

প্রচ্ছদ ঃ
সমীর দাস

ISBN : 978-93-84487-26-3

মূল্য - ₹ ২০০ টাকা

Murshidabad Adarsha Mahavidyalaya Library
Acc. No. 12970
Sub Serial No.
Date of Receipt 25/04/22

বিষয়-সূচি

১. সমরেশ বসুর কথাসাহিত্যে রাজনৈতিক চেতনা/ ড. স্নেহলতা দাস /১১

২. বাংলা গদ্য ও ভাষাশৈলী : বঙ্কিমচন্দ্র ও বিবেকানন্দ/
ড. অচিন্ত কুমার গঙ্গোপাধ্যায়/১৭

৩. বাংলা নাটকের পদসঞ্চালন : একটি নিবিড় পরিক্রমণ/পার্থ দাস /২৪

৪. 'সাধু এবং সজ্জন' : নব পর্যালোচনা/পার্থ দাস /২৮

৫. বাংলা নাটক ও নাট্যাভিনয় : উনিশ শতক/ ড. রণবীর নাথ /৩২

৬. ভারতচন্দ্রের অন্নদামঙ্গল : বাস্তবতার আলোকে / ড.বিমলচন্দ্র বণিক /৩২

৭. বাংলা শিশু সাহিত্য ও অবনীন্দ্রনাথ / প্রসেনজিৎ দে /৪৮

৮. রবীন্দ্রনাথ ও জাতীয়তাবাদ : অন্য ভাবনা / অর্ণব দেবনাথ/৫১

৯. বাংলা লোককথার গর্ভে দ্বান্দ্বিক জীবন অন্বেষণ / তরুণ সামুই/৬৫

১০. প্রশাসক রবীন্দ্রনাথ / ড. মোসা. সৈয়দা নাফিসা ইসলাম/৭১

১১. স্বামী বিবেকানন্দের শিক্ষাদর্শন ও শিক্ষার লক্ষ্য / সাকিলা বিশ্বাস/৮৯

১২. Multiple Voices in Tagore's short stories/
Atanu Ghosh / ৯৪

১৩. The Inner Transformation : The Pivot of Indian Classical Music : With Reference to 'Dasyu Kenaramer Pala (The Ballad of Kenaram The Robber chief) by Chandravati Devi /
Somnath Chakraborti/ ১০১

Multiple Voices in Tagore's Short Stories

Atanu Ghosh

Rabindranath Tagore wrote more than ninety short stories during his long and abundant literary career, From 1891-1895, he wrote 44 short stories-nearly one in a month. In this period he stayed at Shelidah and Sajadpur to oversee their estate in East Bengal. And there is a close realtionship between Tagore's short stories of this period and his experiences as a zamindar in East Bengal. The Tagore family owned three parganas (estates) in the Padma river region: Birahimpur, Kaligram and Sajadpur (all now in Bangladesh). Because the said estates had previously in danger, Debendranath sent his son Rabindranath there so that the tenants get the feel of a resident landlord. Another reason behind this decision is perhaps he felt that practical experience would be good for his poetically inclined youngest son.

As a child, Tagore visited Padma once with his brother, Jyotirindranath. But he was not very much acquainted with this region. After taking charge of the estates, he started his isolated jamidari life in earnest. Shelidah was his headquarters, but he stayed at Sajadpur and spent many nights on the magnificent family houseboat. Tagore felt lonely at first and his estate-duties sometimes interfered his writing and thought. But soon after he began to love this region profoundly. Its rivers, skies, field, sandbanks and changing seasons inspired his writing and served as background of many of his stories. Tagore himself explained : "Managing the jamidari gave me the opportunity to mix with various kinds of people and this

বিষয়-সূচি

১. সমরেশ বসুর কথাসাহিত্যে রাজনৈতিক চেতনা/ ড. স্নেহলতা দাস /১১

২. বাংলা গদ্য ও ভাষাশৈলী ঃ বঙ্কিমচন্দ্র ও বিবেকানন্দ/ ড. অচিন্ত কুমার গঙ্গোপাধ্যায়/১৭

৩. বাংলা নাটকের পদসঞ্চালন ঃ একটি নিবিড় পরিক্রমণ/পার্থ দাস /২৪

৪. 'সাধু এবং সজ্জন' ঃ নব পর্যালোচনা/পার্থ দাস /২৮

৫. বাংলা নাটক ও নাট্যাভিনয় ঃ উনিশ শতক/ ড. রণবীর নাথ /৩২

৬. ভারতচন্দ্রের অন্নদামঙ্গল ঃ বাস্তবতার আলোকে / ড.বিমলচন্দ্র বণিক /৩২

৭. বাংলা শিশু সাহিত্য ও অবনীন্দ্রনাথ / প্রসেনজিৎ দে /৪৮.

৮. রবীন্দ্রনাথ ও জাতীয়তাবাদ ঃ অন্য ভাবনা / অর্ণব দেবনাথ/৫১

৯. বাংলা লোককথার গর্ভে দ্বান্দ্বিক জীবন অন্বেষণ / তরুণ সামুই/৬৫

১০. প্রশাসক রবীন্দ্রনাথ / ড. মোসা. সৈয়দা নাফিসা ইসলাম/৭১

১১. স্বামী বিবেকানন্দের শিক্ষাদর্শন ও শিক্ষার লক্ষ্য / সাকিলা বিশ্বাস/৮৯

১২. Multiple Voices in Tagore's short stories/ Atanu Ghosh / ৯৪

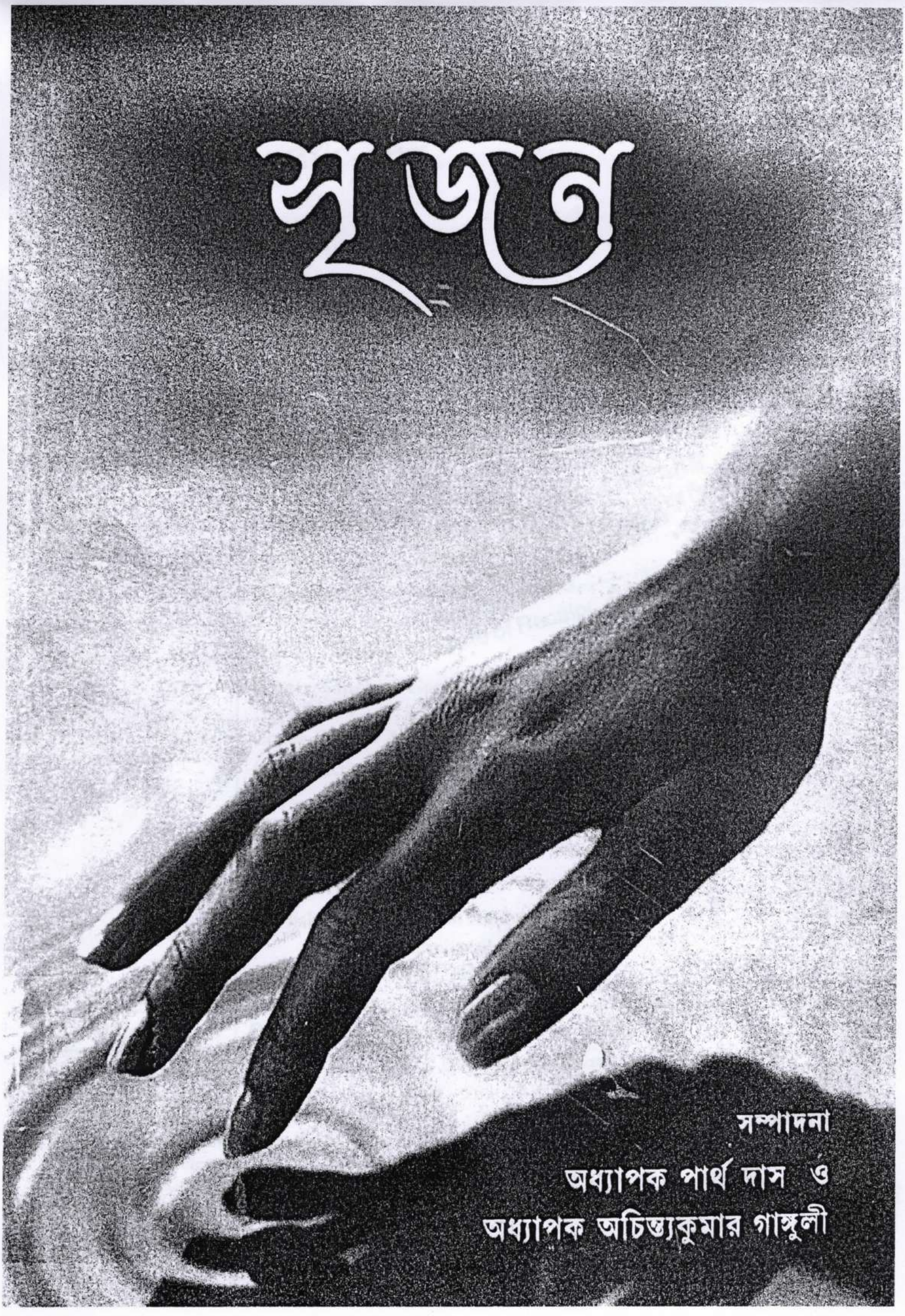
১৩. The Inner Transformation : The Pivot of Indian Classical Music : With Reference to 'Dasyu Kenaramer Pala (The Ballad of Kenaram The Robber chief) by Chandravati Devi / Somnath Chakraborti/ ১০১

Multiple Voices in Tagore's Short Stories

Atanu Ghosh

Rabindranath Tagore wrote more than ninety short stories during his long and abundant literary career, From 1891-1895, he wrote 44 short stories-nearly one in a month. In this period he stayed at Shelidah and Sajadpur to oversee their estate in East Bengal. And there is a close realtionship between Tagore's short stories of this period and his experiences as a zamindar in East Bengal. The Tagore family owned three parganas (estates) in the Padma river region: Birahimpur, Kaligram and Sajadpur (all now in Bangladesh). Because the said estates had previously in danger, Debendranath sent his son Rabindranath there so that the tenants get the feel of a resident landlord. Another reason behind this decision is perhaps he felt that practical experience would be good for his poetically inclined youngest son.

As a child, Tagore visited Padma once with his brother, Jyotirindranath. But he was not very much acquainted with this region. After taking charge of the estates, he started his isolated jamidari life in earnest. Shelidah was his headquarters, but he stayed at Sajadpur and spent many nights on the magnificent family houseboat. Tagore felt lonely at first and his estate-duties sometimes interfered his writing and thought. But soon after he began to love this region profoundly. Its rivers, skies, field, sandbanks and changing seasons inspired his writing and served as background of many of his stories. Tagore himself explained : "Managing the jamidari gave me the opportunity to mix with various kinds of people and this



সৃজন

সম্পাদনা

অধ্যাপক পার্থ দাস ও

অধ্যাপক অচিন্ত্যকুমার গাঙ্গুলী

891.4408
DAS

Srijan

A Collection of Essays on Bengali Literature

Murshidabad Adarsha
Mahavidyalaya Library
Acc. No....12980....
Sub Serial No.........
Date of Receipt..25.04.22

First Impression:
December 2021

© Mrs. Rakhi Das Sen

© Mrs. Sanchita Ganguly

Cover Design & Layout by:
Adwaita Krishna Basu

Typed by:
Maitreyee Basu

Published by: Birutjatio Sahitya Sammiloni
Kalimohan Pally, Ward no.-6
Bolpur, PIN-731204

Printed at: Jayasree Press
911/B Baithakkhana Road
Kolkata - 700009

Price: Rs. 250

ISBN: 978-93-91736-28-6

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording, or other electronic or mechanical methods, without the prior written permission of the copyright holder.

সূচি

সম্পাদকীয় ৭

প্রাক্-কথন ৮

ডিরোজিও: জীবন ও কর্ম

ড. অভিজিত কুমার ঘোষ ১১

দেশভাগ অতঃপর: সাবিত্রী রায়ের কলমে ছিন্নমূল মানুষ

ড. শেখর শীল ২২

ব্রেশটীয় নাট্যচিন্তা এবং আলকাপের নাট্যপ্রকরণ: একটি তুলনা

ড. অচিন্ত্যকুমার গাঙ্গুলী ৩৯

নারীর অন্দরমহল ও বাংলা ব্রতকথা

ড. স্নিগ্ধা চট্টোপাধ্যায় ৬২

কমলাকান্তের দপ্তর: বঙ্কিমচন্দ্রের মানস দর্পণ

পার্থ দাস ৬৮

ওয়ালীউল্লাহর লালসালু: ধর্মব্যবসায়ীর অস্তিত্বসংকট

অতনু ঘোষ ৭৭

দ্বীপান্তরের বন্দিনী: একটি বিপ্লবী প্রত্যয়

ড. সুদীপ্ত সাউ ৮২

ADARSHA MAHAVIDYALAYA
LIBRARY
Islampur
Murshidabad
MURSHIDABAD

ওয়ালীউল্লাহর লালসালু : ধর্মব্যবসায়ীর অস্তিত্বসংকট

অতনু ঘোষ

সৈয়দ ওয়ালীউল্লাহ (১৯২২-৭১) বাংলাদেশের একজন সুপরিচিত সাহিত্যিক। কথাসাহিত্যে তাঁর প্রতিভা ছিল বহুমুখী। তাঁর রচিত সর্বপ্রথম উপন্যাস 'লালসালু' তাঁর জীবনের সর্বশ্রেষ্ঠ উপন্যাস হিসাবে পরিগণিত হয়েছে। 'লালসালু' উপন্যাসের মূল বিষয় ধর্মের নামে একশ্রেণির ভণ্ড ব্যক্তিদের ব্যবসা ও মুনাফালাভ। এই উপন্যাসে ওয়ালীউল্লাহ ভণ্ড ধর্মব্যবসায়ীদের মুখোশ উন্মোচন করেছেন। এই উপন্যাসটি শিবরাম চক্রবর্তীর 'দেবতার জন্ম' গল্পটির কথা মনে পড়িয়ে দেয়। উপন্যাসের শুরুতে দেখা যায় ভণ্ড ধর্মব্যবসায়ী মজিদ মহব্বতনগর নামে বাংলাদেশের একটি প্রত্যন্ত গ্রামের পুরাতন একটি কবরকে মোদাচ্ছের পীরের মাজার বলে চালিয়ে দিয়েছে। মজিদ এই গ্রামের আদি বাসিন্দা নয়। সে থাকত গারো পাহাড়ের গাঢ় অন্ধকারের মধ্যে। দু'মুঠো অন্নসংস্থানের জন্য সেখানে মজিদকে নিত্য সংগ্রামে লিপ্ত থাকতে হত। অতীতের অভাব, লাঞ্ছনা-গঞ্জনার জীবন ছেড়ে মজিদ মহব্বতনগরে এসে প্রখর বুদ্ধি, বাক্‌চাতুর্য, মানবমন পড়ার ক্ষমতা ও মিথ্যাচারকে সম্বল করে প্রতিপত্তিশালী ধর্মগুরুতে রূপান্তরিত হয়েছে। গারো পাহাড়ের অসফল জীবন থেকে মজিদ যখন মহব্বতনগরে প্রবেশ করে তখন তার সুচতুর দৃষ্টি বুঝতে পারে যে এখানকার জনগোষ্ঠী সরল, অশিক্ষিত এবং ধর্মসম্পর্কে বিশেষ ওয়াকিবহাল নয়। এদের সরলতাই মজিদকে এখানকার একচ্ছত্র অধিপতি হবার প্রেরণা জোগায়। মজিদের এখানে আসার

Introduction to Undergraduate English

BOOK 1

Only textbook for AECC and SEC courses
of University of Kalyani

Keya Ghatak • Atanu Ghosh
Dhrubajyoti Sarkar • Basudeb Chakrabarti

CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

University Printing House, Cambridge CB2 8BS, United Kingdom

One Liberty Plaza, 20th Floor, New York, NY 10006, USA

477 Williamstown Road, Port Melbourne, VIC 3207, Australia

314–321, 3rd Floor, Plot 3, Splendor Forum, Jasola District Centre, New Delhi – 110025, India

79 Anson Road, #06–04/06, Singapore 079906

Cambridge University Press is part of the University of Cambridge.

It furthers the University's mission by disseminating knowledge in the pursuit of education, learning and research at the highest international levels of excellence.

www.cambridge.org
www.cambridgeindia.org

Information for this title:www.cambridgeindia.org/9781108741828

© Cambridge University Press 2018

This publication is in copyright. Subject to statutory exception and to the provision of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Cambridge University Press.

First Published 2018

Printed in India by Magic International Pvt. Ltd., Greater Noida

ISBN: 978-1-108-74182-8

Cambridge University Press has no responsibility for the persistence or accuracy of URLs for external or third-party internet websites referred to in this publication, and does not guarantee that any content on such websites is, or will remain, accurate or appropriate. Information regarding prices, travel timetables, and other factual information given in this work is correct at the time of first printing but Cambridge University Press does not guarantee the accuracy of such information thereafter.

Preface

The University Grants Commission has recommended a semester-wise Choice Based Credit System at the undergraduate level which has been introduced by University of Kalyani from the academic session 2018 – 2019. Conceptually it is different from the annual system which offered restricted choice of subjects to students. In the new system there are choices from different subjects with different levels of difficulty and credit.

In *Introduction to Undergraduate English* Book I we have tried to provide the students with the basic content for some of the courses mandated under the CBCS – AECC (Ability Enhancement Compulsory Courses) and SEC (Skill Enhancement Courses). AECC is compulsory across disciplines and it covers basic communication skills. We have given short introductions to the various components of the course and a few model questions on each of these components so that students get some exposure to the new learning process.

The Skill Enhancement Courses are designed to give students exposure to some practical skills. There are several components in all the four courses that have been included in the book and the same model of exposition and questions that has been used in the AECC course has been followed here.

We have followed the syllabus provided by the UGC and the model questions are also as per the prescription of the UGC.

We will consider our labour of love worth the effort if students find the book useful.

We take this opportunity to thank the Honourable Vice-Chancellor of University of Kalyani and Cambridge University Press for working in tandem to make the book see the light of day.

Undergraduate Board of Studies in English

University of Kalyani

Contents

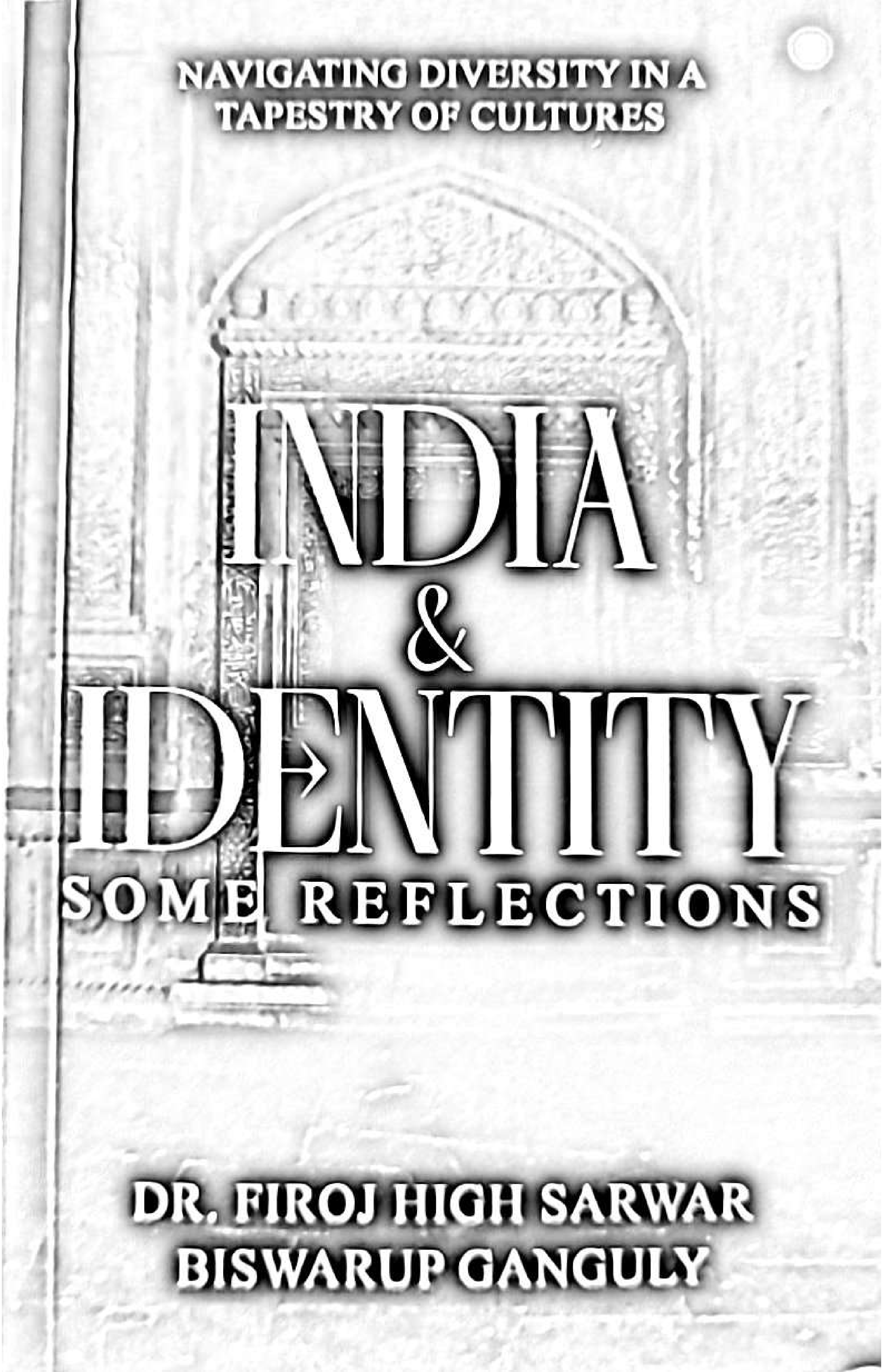
Preface iii
Contents iv

Paper I: English Communication 1
Keya Ghatak

1. Introduction to Communication 3
   - Brief history of communication 3
   - Theory of communication 3
   - Types of communication 6
   - Modes of communication 6
2. Language of Communication 9
   - Understanding types of communication 9
   - Barriers to communication 11
   - Strategies of communication 12
3. Speaking Skills 14
   - Dialogue 14
   - Monologue 16
   - Group Discussion 17
   - Effective communication and miscommunication 18
   - Interview 18
   - Public speaking 19
4. Reading and Understanding 20
   - Reading comprehension 21
   - Reading strategies 21
   - Literary texts 23
   - Knowledge texts 23
5. Writing Skills 25
   - Importance of writing skills 25
   - Documenting 25
   - Report writing 26
   - Note-making 28
   - Letter writing 30
   - Conclusion 31

Paper II: English Language Teaching 33
Atanu Ghosh

1. Knowing the Learner 35
   - Outward factors 35
   - Inward personal traits 36
2. Structure of English Language 38
   - System of English speech sounds 38
   - Structure of words 39
   - Sentence structure 40
   - Discourse structure 41
3. Methods of Teaching English Language and Literature 42
   - Grammar Translation Method 42
   - Direct Method 43
   - Audio-lingual Method 43
   - The Silent Way 43
   - Community Language Learning Method 44
   - Suggestopedia 44
   - Whole Language 45
   - Communicative Language Teaching Method 45
   - Teaching literature 46
4. Materials for Language Teaching 48
   - Materials as tools for learning 48
   - Characteristics of a good textbook/teaching material 49
   - Creation of materials: different perspectives 50
5. Assessing Language Skills 52
   - Techniques of assessment 52
   - Self-assessment 53
   - Peer-assessment 53
   - Take-home projects 53
   - Portfolio assessment 54
   - Types of tests 54
6. Using Technology in Language Teaching 56
   - Multimedia in English Language Teaching 56
   - The role of Internet in English Language Teaching 56
   - The use of devices in English Language Teaching 57
   - Benefits of technology in teaching English Language 57



NAVIGATING DIVERSITY IN A TAPESTRY OF CULTURES

INDIA & IDENTITY

SOME REFLECTIONS

DR. FIROJ HIGH SARWAR
BISWARUP GANGULY

BLUEROSE PUBLISHERS
India | U.K.

Copyright © Dr Firoj High Sarwar & Biswarup Ganguly 2023

All rights reserved by author. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the author. Although every precaution has been taken to verify the accuracy of the information contained herein, the publisher assumes no responsibility for any errors or omissions. No liability is assumed for damages that may result from the use of information contained within.

BlueRose Publishers takes no responsibility for any damages, losses, or liabilities that may arise from the use or misuse of the information, products, or services provided in this publication.

BlueRose ONE
Stories Matter
New Delhi • London

For permissions requests or inquiries regarding this publication, please contact:

BLUEROSE PUBLISHERS
www.BlueRoseONE.com
info@bluerosepublishers.com
+91 8882 898 898
+4407342408967

ISBN: 978-93-5989-811-9

Cover design: Muskan Sachdeva
Typesetting: Rohit

First Edition: December 2023

Identity is a crucial aspect of our understanding and identity, defining our values, direction, and coherence. A nation's identity reflects its people, history, culture, politics, society, and economy, demonstrating its strength and unity in the world. India, one of the oldest civilizations, has a multi-cultural character with a wide variety of regions, languages, religions, castes, and classes. These diversified components foster a sense of oneness among its inhabitants.

On the other side, internal identity, which includes interest-based aspects like gender rights, culture, society, politics, economy, and race history, has been a challenge for India since ancient times. India struggles with management, economic distribution, sustainable development, social inequalities, and managing ethnic and religious diversity. This has led to conflicts over identities, which provide an opportunity for intellectual debate on national identity and multilayered identities that many Indians desire. This book aims to provide a platform for intellectual discourse on India and identity issues, enlightening our knowledge and fostering a more inclusive and diverse society.

BlueRoseONE
Stories Matter
NewDelhi • London

INR 750
SOCIAL SCIENCE
9 789359 898339
www.BlueRoseOne.com

ILLUSTRATING THE MUSLIMS OF MODERN BENGAL

A Cluster of Interpretations

Edited by
Firoj High Sarwar

Foreword
Sohel Firdos

ILLUSTRATING THE MUSLIMS OF MODERN BENGAL

A Cluster of Interpretations

Edited by

Firoj High Sarwar

Foreword

Sohel Firdos

PROGRESSIVE PUBLISHERS
37A, College Street :: Kolkata-700 073
e-mail : progressivepubl@yahoo.co.in
Mobile : 9830305810 • Whatsapp : 9038296630

All Rights Reserved

First Published : February, 2022

Jacket Design : Ritodip Ray

D. T. P. Compose
Progressive Publishers
37A, College Street
Kolkata-700 073

Price : ₹ 250.00
Rupees Two hundred Fifty only
$: 10.50
£ : 8.00

ISBN : 978-81-8064-378-1

PRINTED IN INDIA

Published by Sri Kamal Mitra for Progressive Publishers
37A, College Street, Kolkata-700 073 and printed at
Narayan Printing, 3, Muktarambabu Lane, Kolkata-700 007

Divorced Muslim Women and their Plight in Rural Areas of Murshidabad 127-149
Md. Jamirul Islam

Education and Work Participation of Muslim Women in Murshidabad District : An Empirical Study 150-160
Rakibul Islam & Mahfuz Alam

Madrasah Education in Modern Bengal : Challenges and Opportunities for Muslims 161-176
Md. Zinarul Hoque Biswas

School Educational Scenario of Muslim Students in Contemporary West Bengal 177-187
Najmus Sakib & Bidhan Gantait

Vocational Course and Skills Enhancement : A Study of Muslims of Bengal 188-198
Md. Sarwar Hossain

Economic Backwardness of Muslims in Modern Bengal : A Cursory Glance 199-211
Biswarup Ganguly

Economic Condition of Muslims in West Bengal : A Recent Time Review 212-222
Md. Hasanuzzaman

Bengali Muslim Migrant Labourers : Issues and Challenges 223-232
Rakibul Islam

Muslim Leadership : Peasant and Working Class Movement in Colonial Bengal 233-256
Firoj High Sarwar

Contributor's Profile 257-259

Economic Backwardness of Muslims in Modern Bengal : A Cursory Glance

Biswarup Ganguly

More than 10 percent of World's Muslim population lives in India which is one of the few countries in the world where population of Muslims is more than 10 crore. The total Muslim population in India, as recorded in Census 2011, was 17.22 crore which is 14.23 per cent of total population. This makes them the second largest religious group in India after the Hindus and the first major religious minority. Despite being the largest minority community, discrimination, social stagnation and educational marginalization have cumulatively resulted in growing economic backwardness of the Muslims in large parts of the country.[1] Economic condition is one of the vital indices of Human Development of a country. The economic condition of people determines their life standard and poor economic condition prevents them from their access to basic facilities like employment, education, health, hygiene etc.

In 2006, the issues related to social, economic and educational status of the Muslim Community of India were examined by the Prime Minister's High Level Committee, Government of India (Sachar Committee 2006). The Sachar Committee Report placed West Bengal in the category of worst performing states, and even in 2020, the status of Muslims in West Bengal has shown little improvement.[2] Their situation is dismal as far as economic prosperity of the community is concerned and such economic marginalization has a long history since colonial era. The socio-economic condition of the Muslims has not been changed much in independent India.

On parameters like literacy rates, mean years of schooling and the percentage of graduates, Muslims lag behind upper caste Hindus, Hindu OBCs and other religious minorities. They also lag behind any other social group on counts of land ownership.

भारतीय संस्कृति की झांकियां

'भारतीय संस्कृति' विश्व की सर्वाधिक प्राचीन संस्कृति है। 'भारतीय संस्कृति' को विश्व की सभी संस्कृतियों की जननी माना गया हैं। यह संस्कृति समस्त मानव जाति का कल्याण चाहती है। संसार की कई संस्कृतियों के पतन के बावजूद भी भारतीय संस्कृति अभी भी जीवित है और निरंतर उन्नति की ओर अग्रसर है। आज की बदली हुई सांस्कृतिक स्थिति में "भारतीय संस्कृति" विषय में गहराई से विचार करने की जरूरत है। भारतीय संस्कृति पर केन्द्रित यह पुस्तक साहित्य के माध्यम से समाज में आये परिवर्तन और विकास को समझने की दिशा में एक अकादमिक प्रयास है। संस्कृति किसी भी समाज सापेक्ष साहित्य को महत्वपूर्ण बनाती है। सदा से ही महिमा मंडित रही भारतीय संस्कृति पर तैयार की गयी इस कृति में उसके वैविध्यपूर्ण पहलुओं को उजागर करने का प्रयास किया गया है।

ISBN 978-1-989416-34-1

9 781989 416341

Scanned with CamScanner

- ग्रामीण चिकित्सा-संस्कृति के बदलते प्रतिरूप : जनपद फिरोजाबाद (उ.प्र.) के विकास खण्ड मदनपुर के विशेष सन्दर्भ में
  डॉ. (श्रीमती) मधु यादव, एसोसियेट प्रोफेसर भूगोल विभाग, आदर्श कृष्ण स्नातकोत्तर महाविद्यालय, शिकोहाबाद (फिरोजाबाद)
- नारदीय पुराण में कर्मकाण्ड विवेचन
  ज्योतिषबरण राय, शोध छात्र, विश्वविद्यालय संस्कृति विभाग, बी. आर. ए. बिहार विश्वविद्यालय, मुजफ्फरपुर
- स्वातंत्र्योत्तर बिहार का आर्थिक इतिहास (मगध क्षेत्र के विशेष संदर्भ में) : एक अध्ययन
  मनोज कुमार, शोध प्रज्ञ, मगध विश्वविद्यालय
- वैदिक कालीन समाज में नारी शिक्षा पर विहंगावलोकन
  अनिल कुमार, एसोसिएट प्रोफसर, इतिहास विभाग, एस. डी., पी.जी. कॉलेज, गाजियाबाद, उ.प्र.
- कर नियोजन एवं प्रबन्धन द्वारा आयकर-भार में कमी
  डॉ. रमेश चन्द्र वर्मा, एसोसिएट प्रोफेसर-वाणिज्य, पं.दी.द.उ.राजकीय महाविद्यालय, राजाजीपुरम, लखनऊ
- हिन्दी साहित्य इतिहासकारों के नजर से ओझल महामति प्राणनाथ
  डॉ. शिवाजी, असिस्टेन्ट प्रोफेसर, हिन्दी विभाग, आर.एम.पी.(पी.जी.) कालेज, सीतापुर
- पर्यावरणीय संरक्षण में लॉकडाउन की सकारात्मक भूमिका
  डॉ. चिन्तामणि देवी, एसोसिएट प्रोफेसर एवं विभागाध्यक्ष, भूगोल विभाग, के.आर.पी.जी. कॉलेज, मथुरा
- चार्वाक के नीतिशास्त्र का महत्व - वर्तमान परिप्रेक्ष्य में
  Dr. Dhanajoy Mahto, Assistant Professor, Department of philosophy, Murshidabad Adarsh Mahavidyalaya, Islampur, Murshidabad, West Bengal
- वाल्मीकि रामायण में जाति व्यावस्था एक नैतिक दृष्टि
  संदीप शीट, राँची विश्वविद्यालय, राँची
- वर्तमान छापा कला के परिप्रेक्ष्य में भारतीय कला
  डॉ. नीतू वशिष्ठ, विभागाध्यक्ष - चित्रकला विभाग, श्री कुन्द-कुन्द जैन स्नात्कोत्तर, महाविद्यालय खतौली, मुजफ्फरनगर
- आचार्य रामचन्द्र शुक्ल की साहित्यिक संवेदना
  डॉ. शिखा तिवारी, एसोसिएट प्रोफेसर, डी सी एस के पी जी कॉलेज मऊ
- ।। ज्योतिषीय नक्षत्रों में रोहिणी नक्षत्र का महत्व ।।
  डॉ. योगेंद्र कुमार, असिस्टेंट प्रोफेसर (ज्योतिष), महर्षि महेश योगी वैदिक विश्वविद्यालय भोपाल (म.प्र.) 462038 2
- आचार्य महावीर प्रसाद द्विवेदी का राष्ट्रवादी चिन्तन
  विजय प्रकाश, असिस्टेंट प्रोफेसर, विषय-हिन्दी, आर.एम.पी.(पी.जी.) कालेज सीतापुर 22

Scanned with CamScanner

चार्वाक के नीतिशास्त्र का महत्व – वर्तमान परिप्रेक्ष्य में

Dr. Dhanajoy Mahto*

नीतिशास्त्र अर्थात जिसमें मानव आचरण के आदर्श की मीमांसा होती है जिससे मनुष्य का कर्तव्याकर्तव्य और उसके कर्मो के औचितय अनौचितय का ठीक –ठीक निर्णय किया जा सके। चूँकि आचरण का आधार चरित्र है इसलिए इसे चरित्र विज्ञान भी कहा जा सकता है। 'Ethics' ग्रीक शब्द 'Ethics' से व्युत्पन्न हुआ है जिसका अर्थ होता है। रीति प्रचलन या आदत इसे नीति विज्ञान (Science of morlit) भी कहा जाता है Morlity शब्द की उत्पत्ति 'Mores' से हुई है 'Mores' का भी अर्थ है प्रचलन या रीति अतः नीतिशास्त्र का सम्न्ध प्रचलन रीति या आदत से है।

नीतिशास्त्र का सबसे बड़ा कार्य आत्मचेतन मानव प्राणियों को अपने निर्णयों की कसौटी अपने आप पर ही करने का प्रयास करना चाहिए। इसके साथ ही शुभ के विषय में सोचने के लिए प्रेरित करना है। उसकी महत्ता आदर्श उपस्थित करने में नहीं बल्कि व्यक्ति को चिन्तनशील तथा आत्म चेतन जीवन का महत्व बतलाने में और उस दिशा में प्रेरित करने में है। कार्य करते है।कितनी भी इच्छाऐं उठती रहती है इनमें संघर्ष होता है और मनुष्य को किसी एक प्रेरक अथवा इच्छा को चुन लेना पड़ता है। इस चुनाव के लिए उसे संकल्प करना पड़ता है संकल्प सभी करते है उसके बिना जीवन नहीं चल सकता परन्तु इस संकल्प की कसौटी क्या है, क्या होनी चाहिए, इस विषय में सभी नहीं सोचते है नीतिशास्त्र इसी चिन्तन हीन के विरूद्ध करता कार्य करता है।नैतिक व्यक्ति को चाहिए कि वह पूरी सच्चाई से उस कसौटी के विषय में सोचे और कसौटी को निश्चित करने के बाद उसी के अनुसार कार्य करें इस प्रकार का कार्य नैतिक है। फिर चाहे उसका परिणाम कुछ भी हो नैतिकर्ता मनुष्य की सच्चाई पर निर्भर है। यह सच्चाई ही नैतिकता की वास्तविक आधार माना जा सकता है।

चार्वाक अर्थात जड़वादी प्राचीन भारतीय साहित्य में जड़वादी को ही चार्वाक कहा गया है। जड़वाद के अनुसार जड़ ही एकमात्र तत्व है और उसी से मन अथवा चेतना पैदा होती है सर्वदर्शनसंग्रह के प्रथम अध्याय में चार्वाक दर्शन का इन शब्दों में वर्णन किया गया है "कोई स्वर्ग नहीं है कोई अन्तिम मोक्ष नहीं है न ही कोई पारलौकिक आत्मा है न चारों वर्णो की कर्म व्यवस्थाओं इत्यादि का कोई यथार्थ फल होता है। "[1]चार्वाक के अनुसार पृथ्वी , जल, वायु और तेज ये चार तत्व है। इन चारों का ज्ञान प्रत्यक्ष से ही होता है इस तरह चार्वाक के अनुसार प्रत्यक्ष ही एकमात्र प्रमाण है। । प्रत्यक्ष को एकमात्र प्रमाण मानने पर स्वभावतः हीवह जड़ को एकमात्र तत्व मानता है ईश्वर आत्मा स्वर्ग परलोक जीवन की नित्यता तथा अदृश्य आदि तत्व दिखायी नहीं पड़ते इसलिए उनको नहीं मानते । जड़वादी होने के कारण चार्वाक शरीर को अलग किसी अप्रत्यक्ष अपरिवर्तनीय और अमर आत्मा में विश्वास नहीं करते । उनको मानना है कि " जब तक जीवन चलता हैं तब तक मनुष्य को सुख से रहना चाहिए। ऋण लेकर भी घी पीना चाहिये। जब शरीर एक बार राख बन जाता है तो वह फिर यहाँ कैसे लौट सकता है।"

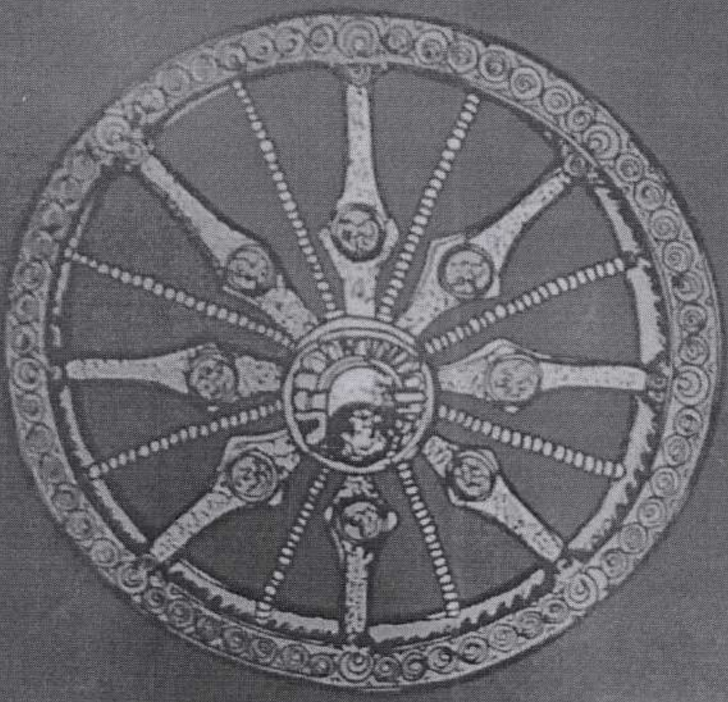
" यावज्जीवेत सुखं जीवेत ऋंण कृत्वां घृंत पिवेत्।
भस्मीभूतस्य देहस्य पुर्नरागमनं कुतः।।"2

अतः सुख को ही जीवन का उद्देश्य बताया गया है सुख ही उपकार है और दुःख अपकार। दूसरे शब्दों में उपकार या सुख ही नैतिक मापदंड भी है। यदि किसी कर्म से उपकार होता हो तो वह नैतिक दृष्टि से अच्छा है और यदि अपकार तो खराब है, अर्थात यहाँ दूसरे का उपकार या अपकार नहीं बल्कि स्वार्थ सुख और स्वार्थ दुःख लगाया गया है। चार्वाक स्वार्थवाद है, अतः स्वार्थ सुख प्राप्त करना ही जीवन का लक्ष्य बतलाते है। पाश्चात्य विद्वान का मत है कि स्वार्थ से परार्थ नहीं सिद्ध हो सकता । चार्वाक का मत पाश्चात्य सुखवाद के निकृष्ट रूप से मिलता है उनका मानना है कि

* Assistant Professor, Department of philosophy, Murshidabad Adarsh Mahavidyalaya, Islampur, Murshidabad, West Bengal

Scanned with CamScanner

भारतीय संस्कृति की झांकियां



संपादन

डॉ. धन्या एल.

Pustak Bharati
Toronto Canada

Scanned with CamScanner

Author : डॉ. धन्या एल.

Book Title : भारतीय संस्कृति की झांकियाँ

Published by :
Pustak Bharati (Books India)
180 Torresdale Ave, Toronto Canada M2R 3E4
email : pustak.bharati.canada@gmail.com
Web : www.pustak-bharati-canada.com

Price : $ 14.70
₹ 715

Copyright ©2021
ISBN : 978-1-989416-34-1

© All rights reserved. No part of this book may be copied, reproduced or utilised in any manner or by any means, computerised, e-mail, scanning, photocopying or by recording in any information storage and retrieval system, without the permission in writing from the author.

अनुक्रम

भूमिका i
भारतीय संस्कृति पर अनूठा ग्रंथ vi
आमुख xi
1. भारतीय संस्कृति 1
रेखा आर. एस.
2. रामचरितमानस में भारतीय संस्कृति 6
डॉ. सौम्या वी. एम.
3. विदेशों में भारतीय संस्कृति 13
डॉ. सोनू अन्नपूर्णा
4. प्रवासी हिंदी कविता और भारतीय संस्कृति 23
डॉ. इन्दु के. वी.
5. प्रवासी कवयित्रियों की कविता में भारतीय संस्कृति 28
डॉ. सीना कुरियन
6. गौतम सचदेव की कविताओं में प्रवासी जीवन का दर्द 37
डॉ. शबाना हबीब
7. नागार्जुन के उपन्यासों में भारतीय लोक संस्कृति का रूपायन 44
डॉ. राखी बालगोपाल
8. 'हम प्रवासी' उपन्यास में भारतीय संस्कृति 58

डॉ. दीपा कुमारी

9. "रुकोगी नहीं राधिका" में भारतीय संस्कृति और पाश्चात्य प्रभाव : एक विश्लेषण 67

रंजिनी जी नायर

10. उषा प्रियंवदा के उपन्यास : भारतीय संस्कृति के संदर्भ में 76

डॉ. एलिज़बत जोर्ज

11. भारतीय संस्कृति का प्रभाव उषा प्रियंवदा के उपन्यासों पर 81

डॉ. धन्या यु.

12. भारतीय संस्कृति का परिचायक प्रवासी हिंदी कथासाहित्य 91

दर्शना एस.

13. प्रेमचंद की कहानियों में भारतीय संस्कृति 101

डॉ. सुस्मिता ओ. बी.

14. प्रवासी साहित्यकार 'सुदर्शन प्रियदर्शिनी' की कहानियाँ 111

डॉ. लक्ष्मी एस. एस.

15. सुधा ओम ढींगरा की कहानियों में भारतीयता की गूँज 121

जेन्सी पानमट्टम

16. 'अवसान' कहानी में भारतीय संस्कृति की अवहेलना 129

बिन्ट्टी पी. जेराल्ड

17. चित्रा मुद्गल के कथा साहित्य में भारतीय संस्कृति 134

नबीला बीगम के. टी.

18. भारतीय संस्कृति की अनुगूँज : भीष्म साहनी के नाटकों के सन्दर्भ में 143

डॉ. लता डी.

19. 'चन्द्रगुप्त' नाटक में चित्रित संस्कृति 149

शालिनी सी.

20. मोहन राकेश के नाटकों में भारतीयता 156

डॉ. धन्या एल.

21. विदेशों में भारतीय संस्कृति की संवाहिका हिंदी का संवर्धन 165

डॉ. संदेशा भावसार

22. VIDESHON ME BHARATIYA SANSKRITI (INDIAN CULTURE ABROAD) 171

Dr. Dhananjoy Mahato

22. VIDESHON ME BHARATIYA SANSKRITI (INDIAN CULTURE ABROAD)

Dr. Dhananjoy Mahato

Indian Culture

India's culture is among the world's oldest; civilization in India began about 4,500 years ago. Many sources describe it as the first and the supreme culture in the world.

The culture of India is one of the oldest and unique. In India, there is amazing cultural diversity throughout the country. The South, North, and Northeast have their own distinct cultures and almost every state has carved out its own cultural niche. There is hardly any culture in the world that is as varied and unique as India. India is a vast country, having variety of geographical features and climatic conditions. India is home to some of the most ancient civilizations, including four major world religions, Hinduism, Buddhism, Jainism and Sikhism.

Indian culture is a composite mixture of varying styles and influences. For example in the matter of cuisine the North and the South are totally different. Festivals in India are characterized by colour, gaiety, enthusiasm, prayers and rituals. In the realm of music, there are varieties of folk, popular, pop, and classical music. The classical tradition of music in India includes the Hindustani music.

Today, India is a very diverse country, with more than 1.3 billion people, making it the second most populous nation after China[1]. Different regions have their own distinct cultures. Language, religion, food and the arts are just some of the various aspects of Indian culture.

India has 28 states and seven territories.[2] There is no official

Scanned with CamScanner

भारतीय संस्कृति की झांकियां

'भारतीय संस्कृति' विश्व की सर्वाधिक प्राचीन संस्कृति है। 'भारतीय संस्कृति' को विश्व की सभी संस्कृतियों की जननी माना गया हैं। यह संस्कृति समस्त मानव जाति का कल्याण चाहती है। संसार की कई संस्कृतियों के पतन के बावजूद भी भारतीय संस्कृति अभी भी जीवित है और निरंतर उन्नति की ओर अग्रसर है। आज की बदली हुई सांस्कृतिक स्थिति में "भारतीय संस्कृति" विषय में गहराई से विचार करने की जरूरत है। भारतीय संस्कृति पर केन्द्रित यह पुस्तक साहित्य के माध्यम से समाज में आये परिवर्तन और विकास को समझने की दिशा में एक अकादमिक प्रयास है। संस्कृति किसी भी समाज सापेक्ष साहित्य को महत्वपूर्ण बनाती है। सदा से ही महिमा मंडित रही भारतीय संस्कृति पर तैयार की गयी इस कृति में उसके वैविध्यपूर्ण पहलुओं को उजागर करने का प्रयास किया गया है।

ISBN 978-1-989416-34-1

9 781989 416341

Scanned with CamScanner

- ग्रामीण चिकित्सा-संस्कृति के बदलते प्रतिरूप : जनपद फिरोजाबाद (उ.प्र.) के विकास खण्ड मदनपुर के विशेष सन्दर्भ में
  डॉ. (श्रीमती) मधु यादव, एसोसियेट प्रोफेसर भूगोल विभाग, आदर्श कृष्ण स्नातकोत्तर महाविद्यालय, शिकोहाबाद (फिरोजाबाद)
- नारदीय पुराण में कर्मकाण्ड विवेचन
  ज्योतिषबरण राय, शोध छात्र, विश्वविद्यालय संस्कृति विभाग, बी. आर. ए. बिहार विश्वविद्यालय, मुजफ्फरपुर
- स्वातंत्र्योत्तर बिहार का आर्थिक इतिहास (मगध क्षेत्र के विशेष संदर्भ में) : एक अध्ययन
  मनोज कुमार, शोध प्रज्ञ, मगध विश्वविद्यालय
- वैदिक कालीन समाज में नारी शिक्षा पर विहंगावलोकन
  अनिल कुमार, एसोसिएट प्रोफसर, इतिहास विभाग, एस. डी., पी.जी. कॉलेज, गाजियाबाद, उ.प्र.
- कर नियोजन एवं प्रबन्धन द्वारा आयकर-भार में कमी
  डॉ. रमेश चन्द्र वर्मा, एसोसिएट प्रोफेसर-वाणिज्य, पं.दी.द.उ.राजकीय महाविद्यालय, राजाजीपुरम, लखनऊ
- हिन्दी साहित्य इतिहासकारों के नजर से ओझल महामति प्राणनाथ
  डॉ. शिवाजी, असिस्टेन्ट प्रोफेसर, हिन्दी विभाग, आर.एम.पी.(पी.जी.) कालेज, सीतापुर
- पर्यावरणीय संरक्षण में लॉकडाउन की सकारात्मक भूमिका
  डॉ. चिन्तामणि देवी, एसोसिएट प्रोफेसर एवं विभागाध्यक्ष, भूगोल विभाग, के.आर.पी.जी. कॉलेज, मथुरा
- चार्वाक के नीतिशास्त्र का महत्व - वर्तमान परिप्रेक्ष्य में
  Dr. Dhanajoy Mahto, Assistant Professor, Department of philosophy, Murshidabad Adarsh Mahavidyalaya, Islampur, Murshidabad, West Bengal
- वाल्मीकि रामायण में जाति व्यावस्था एक नैतिक दृष्टि
  संदीप शीट, राँची विश्वविद्यालय, राँची
- वर्तमान छापा कला के परिप्रेक्ष्य में भारतीय कला
  डॉ. नीतू वशिष्ठ, विभागाध्यक्ष - चित्रकला विभाग, श्री कुन्द-कुन्द जैन स्नात्कोत्तर, महाविद्यालय खतौली, मुजफ्फरनगर
- आचार्य रामचन्द्र शुक्ल की साहित्यिक संवेदना
  डॉ. शिखा तिवारी, एसोसिएट प्रोफेसर, डी सी एस के पी जी कॉलेज मऊ
- ।। ज्योतिषीय नक्षत्रों में रोहिणी नक्षत्र का महत्व ।।
  डॉ. योगेंद्र कुमार, असिस्टेंट प्रोफेसर (ज्योतिष), महर्षि महेश योगी वैदिक विश्वविद्यालय भोपाल (म.प्र.) 462038 2
- आचार्य महावीर प्रसाद द्विवेदी का राष्ट्रवादी चिन्तन
  विजय प्रकाश, असिस्टेंट प्रोफेसर, विषय-हिन्दी, आर.एम.पी.(पी.जी.) कालेज सीतापुर 22

Scanned with CamScanner

चार्वाक के नीतिशास्त्र का महत्व – वर्तमान परिप्रेक्ष्य में

Dr. Dhanajoy Mahto*

नीतिशास्त्र अर्थात जिसमें मानव आचरण के आदर्श की मीमांसा होती है जिससे मनुष्य का कर्तव्याकर्तव्य और उसके कर्मो के औचित्य अनौचित्य का ठीक –ठीक निर्णय किया जा सके। चूँकि आचरण का आधार चरित्र है इसलिए इसे चरित्र विज्ञान भी कहा जा सकता है। 'Ethics' ग्रीक शब्द 'Ethics' से व्युत्पन्न हुआ है जिसका अर्थ होता है। रीति प्रचलन या आदत इसे नीति विज्ञान (Science of morlit) भी कहा जाता है Morlity शब्द की उत्पत्ति 'Mores' से हुई है 'Mores' का भी अर्थ है प्रचलन या रीति अतः नीतिशास्त्र का सम्बन्ध प्रचलन रीति या आदत से है।

नीतिशास्त्र का सबसे बड़ा कार्य आत्मचेतन मानव प्राणियों को अपने निर्णयों की कसौटी अपने आप पर ही करने का प्रयास करना चाहिए। इसके साथ ही शुभ के विषय में सोचने के लिए प्रेरित करना है। उसकी महत्ता आदर्श उपस्थित करने में नहीं बल्कि व्यक्ति को चिन्तनशील तथा आत्म चेतन जीवन का महत्व बतलाने में और उस दिशा में प्रेरित करने में है। कार्य करते है।कितनी भी इच्छाऐं उठती रहती है इनमें संघर्ष होता है और मनुष्य को किसी एक प्रेरक अथवा इच्छा को चुन लेना पड़ता है। इस चुनाव के लिए उसे संकल्प करना पड़ता है संकल्प सभी करते है उसके बिना जीवन नहीं चल सकता परन्तु इस संकल्प की कसौटी क्या है, क्या होनी चाहिए, इस विषय में सभी नहीं सोचते है नीतिशास्त्र इसी चिन्तन हीन के विरूद्ध करता कार्य करता है।नैतिक व्यक्ति को चाहिए कि वह पूरी सच्चाई से उस कसौटी के विषय में सोचे और कसौटी को निश्चित करने के बाद उसी के अनुसार कार्य करें इस प्रकार का कार्य नैतिक है। फिर चाहे उसका परिणाम कुछ भी हो नैतिकर्ता मनुष्य की सच्चाई पर निर्भर है। यह सच्चाई ही नैतिकता की वास्तविक आधार माना जा सकता है।

चार्वाक अर्थात जड़वादी प्राचीन भारतीय साहित्य में जड़वादी को ही चार्वाक कहा गया है। जड़वाद के अनुसार जड़ ही एकमात्र तत्व है और उसी से मन अथवा चेतना पैदा होती है सर्वदर्शनसंग्रह के प्रथम अध्याय में चार्वाक दर्शन का इन शब्दों में वर्णन किया गया है "कोई स्वर्ग नहीं है कोई अन्तिम मोक्ष नहीं है न ही कोई पारलौकिक आत्मा है न चारों वर्णो की कर्म व्यवस्थाओं इत्यादि का कोई यथार्थ फल होता है। "[1]चार्वाक के अनुसार पृथ्वी , जल, वायु और तेज ये चार तत्व है। इन चारों का ज्ञान प्रत्यक्ष से ही होता है इस तरह चार्वाक के अनुसार प्रत्यक्ष ही एकमात्र प्रमाण है। । प्रत्यक्ष को एकमात्र प्रमाण मानने पर स्वभावतः हीवह जड़ को एकमात्र तत्व मानता है ईश्वर आत्मा स्वर्ग परलोक जीवन की नित्यता तथा अदृश्य आदि तत्व दिखायी नहीं पड़ते इसलिए उनको नहीं मानते । जड़वादी होने के कारण चार्वाक शरीर को अलग किसी अप्रत्यक्ष अपरिवर्तनीय और अमर आत्मा में विश्वास नहीं करते । उनको मानना है कि " जब तक जीवन चलता हैं तब तक मनुष्य को सुख से रहना चाहिए। ऋण लेकर भी घी पीना चाहिये। जब शरीर एक बार राख बन जाता है तो वह फिर यहाँ कैसे लौट सकता है।"

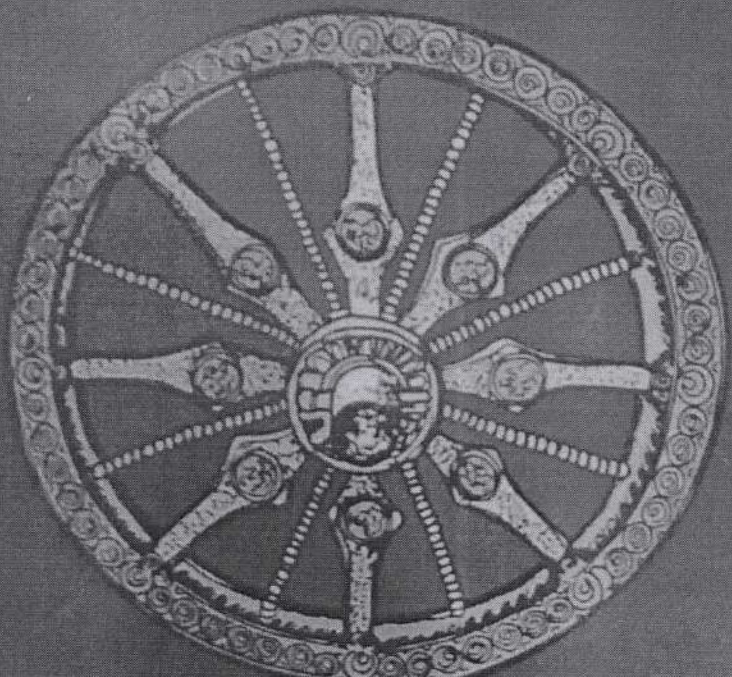
" यावज्जीवेत सुखं जीवेत ऋंण कृत्वां घृंत पिवेत्।
भस्मीभूतस्य देहस्य पुर्नरागमनं कुतः।।"2

अतः सुख को ही जीवन का उद्देश्य बताया गया है सुख ही उपकार है और दुःख अपकार। दूसरे शब्दों में उपकार या सुख ही नैतिक मापदंड भी है। यदि किसी कर्म से उपकार होता हो तो वह नैतिक दृष्टि से अच्छा है और यदि अपकार तो खराब है, अर्थात यहाँ दूसरे का उपकार या अपकार नहीं बल्कि स्वार्थ सुख और स्वार्थ दुःख लगाया गया है। चार्वाक स्वार्थवाद है, अतः स्वार्थ सुख प्राप्त करना ही जीवन का लक्ष्य बतलाते है। पाश्चात्य विद्वान का मत है कि स्वार्थ से परार्थ नहीं सिद्ध हो सकता । चार्वाक का मत पाश्चात्य सुखवाद के निकृष्ट रूप से मिलता है उनका मानना है कि

* Assistant Professor, Department of philosophy, Murshidabad Adarsh Mahavidyalaya, Islampur, Murshidabad, West Bengal

Scanned with CamScanner

भारतीय संस्कृति की झांकियां



संपादन

डॉ. धन्या एल.

Pustak Bharati
Toronto Canada

Scanned with CamScanner

Author : डॉ. धन्या एल.

Book Title : भारतीय संस्कृति की झाँकियाँ

Published by :
Pustak Bharati (Books India)
180 Torresdale Ave, Toronto Canada M2R 3E4
email : pustak.bharati.canada@gmail.com
Web : www.pustak-bharati-canada.com

Price : $ 14.70
₹ 715

ISBN 978-1-989416-34-1

Copyright ©2021

ISBN : 978-1-989416-34-1

© All rights reserved. No part of this book may be copied, reproduced or utilised in any manner or by any means, computerised, e-mail, scanning, photocopying or by recording in any information storage and retrieval system, without the permission in writing from the author.

अनुक्रम

भूमिका i

भारतीय संस्कृति पर अनूठा ग्रंथ vi

आमुख xi

1. भारतीय संस्कृति 1
रेखा आर. एस.

2. रामचरितमानस में भारतीय संस्कृति 6
डॉ. सौम्या वी. एम.

3. विदेशों में भारतीय संस्कृति 13
डॉ. सोनू अन्नपूर्णा

4. प्रवासी हिंदी कविता और भारतीय संस्कृति 23
डॉ. इन्दु के. वी.

5. प्रवासी कवयित्रियों की कविता में भारतीय संस्कृति 28
डॉ. सीना कुरियन

6. गौतम सचदेव की कविताओं में प्रवासी जीवन का दर्द 37
डॉ. शबाना हबीब

7. नागार्जुन के उपन्यासों में भारतीय लोक संस्कृति का रूपायन 44
डॉ. राखी बालगोपाल

8. 'हम प्रवासी' उपन्यास में भारतीय संस्कृति 58

डॉ. दीपा कुमारी

9. "रुकोगी नहीं राधिका" में भारतीय संस्कृति और पाश्चात्य प्रभाव : एक विश्लेषण — 67

रंजिनी जी नायर

10. उषा प्रियंवदा के उपन्यास : भारतीय संस्कृति के संदर्भ में — 76

डॉ. एलिसबत जोर्ज

11. भारतीय संस्कृति का प्रभाव उषा प्रियंवदा के उपन्यासों पर — 81

डॉ. धन्या यु.

12. भारतीय संस्कृति का परिचायक प्रवासी हिंदी कथासाहित्य — 91

दर्शना एस.

13. प्रेमचंद की कहानियों में भारतीय संस्कृति — 101

डॉ. सुस्मिता ओ. बी.

14. प्रवासी साहित्यकार 'सुदर्शन प्रियदर्शिनी' की कहानियाँ — 111

डॉ. लक्ष्मी एस. एस.

15. सुधा ओम ढींगरा की कहानियों में भारतीयता की गूँज — 121

जेन्सी पानमट्टम

16. 'अवसान' कहानी में भारतीय संस्कृति की अवहेलना — 129

जिस्टी पी. जेराल्ड

17. चित्रा मुद्गल के कथा साहित्य में भारतीय संस्कृति — 134

नबीला बीगम के. टी.

18. भारतीय संस्कृति की अनुगूँज : भीष्म साहनी के नाटकों के सन्दर्भ में — 143

डॉ. लता डी.

19. 'चन्द्रगुप्त' नाटक में चित्रित संस्कृति — 149

शालिनी सी.

20. मोहन राकेश के नाटकों में भारतीयता — 156

डॉ. धन्या एल.

21. विदेशों में भारतीय संस्कृति की संवाहिका हिंदी का संवर्धन — 165

डॉ. संदेशा भावसार

22. VIDESHON ME BHARATIYA SANSKRITI (INDIAN CULTURE ABROAD) — 171

Dr. Dhananjoy Mahato

22. VIDESHON ME BHARATIYA SANSKRITI (INDIAN CULTURE ABROAD)

Dr. Dhananjoy Mahato

Indian Culture

India's culture is among the world's oldest; civilization in India began about 4,500 years ago. Many sources describe it as the first and the supreme culture in the world.

The culture of India is one of the oldest and unique. In India, there is amazing cultural diversity throughout the country. The South, North, and Northeast have their own distinct cultures and almost every state has carved out its own cultural niche. There is hardly any culture in the world that is as varied and unique as India. India is a vast country, having variety of geographical features and climatic conditions. India is home to some of the most ancient civilizations, including four major world religions, Hinduism, Buddhism, Jainism and Sikhism.

Indian culture is a composite mixture of varying styles and influences. For example in the matter of cuisine the North and the South are totally different. Festivals in India are characterized by colour, gaiety, enthusiasm, prayers and rituals. In the realm of music, there are varieties of folk, popular, pop, and classical music. The classical tradition of music in India includes the Hindustani music.

Today, India is a very diverse country, with more than 1.3 billion people, making it the second most populous nation after China[1]. Different regions have their own distinct cultures. Language, religion, food and the arts are just some of the various aspects of Indian culture.

India has 28 states and seven territories.[2] There is no official

Scanned with CamScanner

ILLUSTRATING THE MUSLIMS OF MODERN BENGAL

A Cluster of Interpretations

Edited by

Firoj High Sarwar

Foreword

Sohel Firdos

All Rights Reserved

First Published : February, 2022

Jacket Design : Ritodip Ray

D. T. P. Compose
Progressive Publishers
37A, College Street
Kolkata-700 073

Price : ₹ 250.00
Rupees Two hundred Fifty only
$: 10.50
£ : 8.00

ISBN : 978-81-8064-378-1

PRINTED IN INDIA

Published by Sri Kamal Mitra for Progressive Publishers
37A, College Street, Kolkata-700 073 and printed at
Narayan Printing, 3, Muktarambabu Lane, Kolkata-700 007

Contents

Foreword

Preface (v)

(vii)

Munshi Syed Sadruddin and Madrasah-i Jalalia 15-27
Salim Zaweed

Professor Hafiz Sheikh Ainul Bari Aliavi : Life and Works 28-48
Munirul Islam

Sir Mohammad Azizul Huque : His Thoughts on Irrigation System and Economic Development of Bengal 49-60
Kutubuddin Biswas

Abul Basar and the Muslims of Bengal : Reading His Select Short Stories 61-72
Ismail Sarkar

The Bengali Muslim Literary Culture and Mir Musharraf Hussein 73-82
Asif Mostafa

Writings of the Bengali Muslim Women ; Late 19th to early 20th century Bengal 83-96
Tuhina Islam

The Distinguished Ladies of Twentieth Century's Murshidabad : An Appraisal 97-110
Sakila Biswas

Muslim Women and Politics : A Case Study of Post-Colonial West Bengal 111-126
Jisan Sarowar

Abul Basar and the Muslims of Bengal : Reading His Select Short Stories

Ismail Sarkar

Abul Basar, born in 1951 in Murshidabad a district of West Bengal, is one of the multifarious writers in Bengali literature till today. In his early years of childhood he was passionate to write poetry and had written many beautiful verses which were used to be published on a regular basis. But with the passage of time he has left writing poetry and engaged himself deeply in writing fictions, novel and short stories. Life has given him various experiences and he has wanted all those experiences to be reflected in his writings. The result is 'Phool Bou' a beautifully brilliant fiction came into being and this made him win the *Ananda Puroskar* in 1988. After the huge success he earned, he began to soar high in the literary sky. But the path was not the bed of roses all the time since he has faced many obstacles while writing the truth about the decaying sides of Muslim community. 'Agnibalaka', 'Marusvarga', 'Surer Sampan', 'Bhorer Prostuti', 'Saidabai', are few of his brilliantly sketched novels which have shown true artistry of Basar as a novelist. The river trio—Bhagirathi-Padma-Bhairab, their colourful banks with people of various community and professions—all have become central to his writings and played an important role in forming the plot of his stories.

Basar has introduced a new horizon in his short stories. He has experienced life very deeply. Village to city, Hindu-Muslim lives, religious and atheism each and everything get reflected simultaneously. His deep attachment to the soil of village and smell of nature, his active political life have made him a true human being who can listen to the sad sounds of people groaning in pain and anguish. Divisive politics and rift in human relation hurt him very much. He always hopes for unity among people irrespective of castes and creed, and tried to reunite people through

Edited by
Md Rakibul Islam, Md Jakir Hossain

REWRITING RESISTANCE

Caste and Gender in Indian Literature

VERNON PRESS
SERIES IN LITERARY STUDIES

Copyright © 2022 by the authors.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without the prior permission of Vernon Art and Science Inc.

www.vernonpress.com

In the Americas:
Vernon Press
1000 N West Street, Suite 1200
Wilmington, Delaware, 19801
United States

In the rest of the world:
Vernon Press
C/Sancti Espiritu 17,
Malaga, 29006
Spain

Series in Literary Studies

Library of Congress Control Number: 2021950201

ISBN: 978-1-64889-349-0

Product and company names mentioned in this work are the trademarks of their respective owners. While every care has been taken in preparing this work, neither the authors nor Vernon Art and Science Inc. may be held responsible for any loss or damage caused or alleged to be caused directly or indirectly by the information contained in it.

Cover design by Vernon Press. Cover's pattern designed by visnezh / Freepik.

Every effort has been made to trace all copyright holders, but if any have been inadvertently overlooked the publisher will be pleased to include any necessary credits in any subsequent reprint or edition.

Chapter 14

Orthodoxy in Rituals Creating the Burden of Tradition and Existential Crisis: A Critical Reading of U. R. Anantha Murthy's *Samskara*

Ismail Sarkar
University of Kalyani, West Bengal, India

Ismail Sarkar

Abstract

Anantha Murthy's *Samskara* (1965) is an eye-opening novel in Indian literature in general and Kannada literature in particular. Through the central event of the death of a non-Brahminical Brahmin, Naranappa, and his subsequent ritualistic death rite, that is, *samskara*, the novel questions the traditional ways of Brahminhood in the Hindu religion. Hypocrisy, dilemma, gluttony, and the pseudo-ascetic life of the people of Agrahara in Durvasapura have been vehemently criticised in a metaphorical way. All the people of Agrahara and their guru, "the Crest Jewel of Vedic-Learning", Praneshacharya, are incredibly conscious of the traditional rituals found in the "Law Books," but they are unknowingly and blindly guided by the orthodoxies that plague their minds and of Agrahara as well. Due to this state of mind, they cannot live a free life, and, subsequently, a tradition becomes a burden, and they begin to suffer from an existential and identity crisis. This chapter explores how this orthodoxy in rituals creates the responsibility of tradition and leads them to suffer an existential crisis.

Keywords: burden of tradition, existential crisis, orthodoxy in rituals, non-Brahminical Brahmin

* * *

UGC Listed Journal
No. 47215 (Peer Reviewed)

ISSN NO 2395-2008

সাহিত্য-সংস্কৃতি বিষয়ক বার্ষিক পত্রিকা

তৃতীয় বর্ষ **চণ্ডীমঙ্গল কাব্য সংখ্যা ২০১৮**

সম্পাদক

মিঠুন দত্ত

নামাঙ্কন ও সহযোগী সম্পাদক

তপন মণ্ডল, উত্তরবঙ্গ বিশ্ববিদ্যালয়

মুদ্রণ ও অক্ষর বিন্যাস

বি বি গ্রাফিক্স অ্যাণ্ড পাব্লিকেশন, শিবমন্দির, শিলিগুড়ি

Aikik is Peer reviewed international journal which is published one time in a year. It publishes original research papers selected by Editorial Board.

নির্বাচক মণ্ডলী

বিশ্ববন্ধু ভট্টাচার্য, বরুণ কুমার চক্রবর্তী লায়েক আলি খান, মুনমুন গঙ্গোপাধ্যায়, সনৎকুমার নস্কর, মঞ্জুলা বেরা, মীর রেজাউল করিম।

উপদেষ্টা মণ্ডলী

মানস মজুমদার, রবিন পাল, তপন মণ্ডল।

সূচিপত্র

সম্পাদকীয়

চণ্ডীমঙ্গল কাব্য পাঠের ভূমিকা—তরুণকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়....................১

কাব্য পঙ্কজ কবি শ্রী কবিকঙ্কণ—নবগোপাল রায়..............................৯

কবিকঙ্কণ মুকুন্দ চক্রবর্তী ও কৃষ্ণরাম দাসের মঙ্গলকাব্য : বিবিধ আঙ্গিকে তুলনা প্রতিতুলনা—অর্জুনদেব সেনশর্মা ও দীপায়ণ পাল....................২৫

চণ্ডীমঙ্গল কাব্যে বৌদ্ধ অনুসঙ্গ—মনোরঞ্জন সরদার.............................৩১

মুকুন্দের 'চণ্ডীমঙ্গল'-এ বাঙালীয়ানা—শকুন্তলা দাস...........................৪৩

রামানন্দ যতির চণ্ডীমঙ্গল—বরুণকুমার চক্রবর্তী...................................৫১

মহাশ্বেতা দেবীর 'ব্যাধ খণ্ড': মনসামঙ্গলের নব ভাষ্য—মৌসুমী সিংহ.....৬৮

চণ্ডী : পূজায় ও মেলায়—মিঠুন দত্ত...৭৩

মহাশ্বেতা দেবীর 'ব্যাধখণ্ড' : মনসামঙ্গলের নব [illegible]

মৌসুমী সিংহ, সহায়ক অধ্যাপিকা, মুর্শিদাবাদ আদর্শ মহাবিদ্যালয়

মহাশ্বেতা দেবী মধ্যযুগের কবি মুকুন্দরাম চক্রবর্তীর অভয়ামঙ্গলের [illegible] খণ্ড অবলম্বনে রচনা করেছেন তাঁর 'ব্যাধ খণ্ড' (১৯৯৪) উপন্যাসটি। [illegible] অর্থনৈতিক, সামাজিক ও রাজনৈতিক পরিস্থিতির প্রেক্ষাপটে মহাশ্বেতা দেবী তাঁর এই উপন্যাসে উনবিংশ শতকের সময়ের নিরিখে নির্মাণ করেছেন। মধ্যযুগের অভয়ামঙ্গলের কাহিনীকে নবরূপে নব সাজে নিজেস্ব বিশ্লেষণ ও গবেষণা দৃষ্টিভঙ্গির আলোকে আধুনিক মানসিকতায় লেখিকা উপস্থাপন করেছেন। বর্তমান সমাজের [illegible] ও অন্ত্যজ শ্রেণীর জীবনসংগ্রামের কাহিনী ব্যাখ্যা করেছেন। উজ্জ্বলকুমার মজুমদার তাই যথার্থ মন্তব্য করেছেন—"মহাশ্বেতা দেবী বাঙালী সমাজ ও সাহিত্যে এক অনন্য ব্যতিক্রম। নিয়ম-অনিয়মের এক আশ্চর্য আদান-প্রদানের তাঁর আখ্যান।" উপন্যাসের মূল চরিত্র কাল্যা, ফুলি, মুকুন্দ এবং আরো অনেকেই। মিথ বা পুরাণকে কেন্দ্র করে আদিবাসী ব্যাধ সমাজ চিত্র রূপায়িত হয়েছে। প্রতিবাদী ও লড়াকু লেখিকা মহাশ্বেতা ব্যাধ সমাজের সামন্ততান্ত্রিক শোষণ ও যন্ত্রণার চিত্র তুলে ধরেছেন তাঁর বিভিন্ন রচনাগুলিতে। 'ব্যাধ খণ্ড' উপন্যাসটিও তার ব্যতিক্রম নয়, তবে তাঁর প্রতিবাদের বহিঃপ্রকাশ ব্যতিক্রমী। তাইতো লেখিকা বলেছেন—"প্রতিবাদের জন্য টংকৃত প্রতিবাদে আমার আস্থা নেই। আমার প্রতিটি লেখাতেই আমি তখনই প্রতিবাদ রচনা করে তুলি যখন প্রতিবাদের প্রমিস থেকে শুদ্ধতা আরও প্রয়োজনীয় কোনো প্রমিসে উত্তরণ সৃষ্টি করতে পারি।"[২] আদিবাসী সমাজের প্রতি লেখিকার টান চিরকালীন। তাইতো এই সমাজে বারে বারে নিজের চাকচিক্য শহরে জীবন ছেড়ে ছুটে যেতেন বিপদে আপদে। তাদের জীবনের সমস্যাগুলোকে নিজের সমস্যা মনে করতেন। আর সমস্যা সমাধানের জন্য ঝাঁপিয়ে পড়তেন। এই আদিবাসী সমাজ ও মূলস্রোত সমান্তরাল রেখায় চলছে দীর্ঘদিন। কিন্তু তবুও বিভেদের অন্ত নেই। আদিবাসীদের পাতি সহানুভূতি, আবেগ ও ভালোবাসার পরিস্ফুটন হয়েছে এই উপন্যাস। সমাজের নীচুতলার সর্বহারা, প্রান্তিক,ব্রাত্য, অন্ত্যজআদিবাসী সমাজের সুখ-দুঃখ নিয়ে যে অভিযান লেখিকা তার লিখনীতে শুরু করেছিলেন তাকে আরও প্রসারিত, ব্যাপ্ত ও সমৃদ্ধ করেছেন উপন্যাসগুলিতে। বাংলার

সামাজিক, অর্থনৈতিক, ভৌগোলিক পরিসরকে অতিক্রম করে তাকে পৌঁছে দিয়েছেন। গ্রামীন ভারতবর্ষের প্রত্যন্ত অঞ্চলে। সমাজের মূল তথা শিকারের প্রতি তার নাড়ির টান যেন বরাবরের। এই নাড়ির টানেই তিনি বারেবারে পৌঁছে যেতেন আদিবাসী সমাজের ঘরে ঘরে। সত্যেন্দ্রনাথ রায় তাঁর 'বাংলা উপন্যাস ও তার আধুনিকতা' গ্রন্থে বলেছেন—"কিন্তু মন্দগতি অলক্ষিত অবহেলিত আর এক ভারতবর্ষও আছে, তার দিকে আমাদের কোনদিনই দৃষ্টি পড়েনি। সে হল নিম্নবর্গের ভারত, তারা দলিত ও শোষিত নিম্নবর্গের ভারতের একটা বড়ো অংশ-আদিবাসী বা ট্রাইব্যাল ভারত, জনজাতির ভারত। অর্থাৎ মহাশ্বেতার সাহিত্য জীবনের দ্বিতীয়ার্ধের প্রায় সবটাই এই আদিবাসী একাকাতেই নিবদ্ধ।... আমরা সকলেই জানি ভারতীয় জীবনের নানান স্বল্প পরিচিত আধা-অন্ধকার কক্ষ মহাশ্বেতার সৃজনশীলতার আলোকে উদ্ভাসিত হয়েছে, তা সত্ত্বেও বলব, পরিণত পর্বের গল্পকার এবং ঔপন্যাসিক মহাশ্বেতার আদিবাসী জীবনেরই সমর্পিত প্রাণ কথাশিল্পী।"[৩] মহাশ্বেতা দেবী সাঁওতাল, মুণ্ডা, শবর, ওঁরাওঁ, নাগেসিয়া প্রভৃতি জনগোষ্ঠীদের নিয়ে উপন্যাস রচনা করেছেন। তাঁর প্রত্যক্ষ প্রতিচ্ছবি ফুটে উঠেছে—'কবি বন্দ্যঘটী গাঞির জীবন ও মৃত্যু'(১৯৬৭),'অরণ্যের অধিকার'(১৯৭১), 'অপারেশন বসাই টুডু'(১৯৮০), 'চোট্টি মুণ্ডা এবং তার তীর'(১৯৮২),'দৌলতি'(১৯৮৪), 'পালামৌ'(১৯৮৪), 'ক্ষুধা'(১৯৯২), 'ব্যাধ খণ্ড'(১৯৯৪) ইত্যাদি উপন্যাস।

'ব্যাধ খণ্ড' উপন্যাসে মহাশ্বেতা দেবী শবর তথা ব্যাধ ও ব্রাহ্মণ সমাজকে সমান্তরাল ভাবে দেখিয়েছেন। মুকুন্দের কবি হয়ে ওঠার কাহিনী যেমন একদিকে তুলে ধরেছেন অন্যদিকে আদিবাসী সমাজের কৃষ্টি ও কালচারের চিত্র তুলে ধরেছেন তিনি। কবি মুকুন্দ চক্রবর্তীর অভয়ামঙ্গলের আখেটিক খণ্ডের কাহিনী অবলম্বনে মহাশ্বেতার 'ব্যাধ খণ্ড' উপন্যাসের ব্যতিক্রম এখানেই যে, এই অবহেলিত, অত্যাচারিত, বিপন্ন অরণ্যজীবি আদিবাসী শবর গোষ্ঠীর স্বীকৃতি দানের ব্রতী হওয়া। মধ্যযুগের মুকুন্দ চক্রবর্তীর কাব্যের ব্যাধ কালকেতু ও ফুল্লরাকে আমরা এই উপন্যাসে পাই কাল্যা ও ফুলি নামে। মুকুন্দের স্ত্রী ফুলিকে নিজের বোনের মতই স্নেহ করত। মধ্যযুগের কবি মুকুন্দের কাব্যে দেখি ডিহিদার মামুদ শরীফের অত্যাচারে কবিরা সাত পুরুষের ভিটে ছেড়ে পালাতে বাধ্য হন। বহু কষ্ট ও বাধা-বিপত্তি অতিক্রান্ত করে এসে বাকুড়া রায়ের রাজ্যে উপস্থিত হন

প্রবহমান বাংলাচর্চা

নির্বাচিত গবেষণাধর্মী প্রবন্ধ সংকলন

৩

সম্পাদক

সনৎকুমার নস্কর

সম্পাদকমণ্ডলী

অধ্যাপিকা অপর্ণা রায় • অধ্যাপিকা মুনমুন গঙ্গোপাধ্যায়

অধ্যাপক তপন মণ্ডল • অধ্যাপক মীর রেজাউল করিম

অধ্যাপক দীপঙ্কর মল্লিক • অধ্যাপক শুভঙ্কর রায় • অধ্যাপক সাইফুল্লা

PRABAHAMAN BANGLACHARCHA 3

A collection of Peer-Reviewed Research Articles presented in the fourth International Seminar at Malda College (P. G. Section)
Published on 5th January 2019

ISBN : 978-81-93795-41-5

© PRABAHAMAN BANGLACHARCHA

Rs. 750/-

Published by 'Prabahaman Banglacharcha'
Beharapara, Baruipur, Kolkata – 700144
Website : kolpbc.blogspot.com
e-mail : kolpbc@gmail.com

প্রবহমান বাংলাচর্চা ৩
নির্বাচিত গবেষণাধর্মী প্রবন্ধ সংকলন
মালদা কলেজ (পি. জি.)-এ আয়োজিত
'প্রবহমান বাংলাচর্চা'র চতুর্থ আন্তর্জাতিক আলোচনাচক্রে উপস্থাপিত
বিশেষজ্ঞ শংসায়িত নিবন্ধাবলি

প্রথম প্রকাশ : ৫ জানুয়ারি, ২০১৯

গ্রন্থস্বত্ব : প্রবহমান বাংলাচর্চা
অক্ষর সংস্থাপন ও মুদ্রণ : অনন্যা
বুড়ো বটতলা, সোনারপুর, কলকাতা - ৭০০১৫০

মূল্য : ৭৫০ টাকা মাত্র

'গীতাঞ্জলি' কাব্যে বৈষ্ণবীয়তত্ত্বের প্রভাব অন্বেষণ ১২০
তনুময় কোলে
'নারী' : সাম্যের গান ১৩১
রোজিনা খাতুন
'যে রাতে মোর দুয়ারগুলি ভাঙল ঝড়ে' : প্রসঙ্গ দেশভাগের কবিতা ১৩৯
অমিত কুমার বর্মন
জয় গোস্বামীর 'পাতার পোষাক' কাব্যের নামকবিতা : বিষয় এবং গঠনে শৈলীতাত্ত্বিক পর্যালোচনা ১৪৮
দীপংকর দেবনাথ
আত্মঘাতী সময়ের রক্তদাগ : সত্তরের কবিতার সামাজিক বয়ন ১৫৭
পীযূষ পোদ্দার
সুভাষ মুখোপাধ্যায়ের কবিতা : বদলের তত্ত্ব তালাশ ১৬৪
রোমিও সরকার
সত্তর দশকের বাংলা কবিতা : ভালোবাসা-ঘৃণার দ্বন্দ্ব ১৬৯
সাহিদুল ইসলাম
জীবনানন্দের কাব্যে মিথকথা ১৭৮
শুভব্রত বন্দ্যোপাধ্যায়
শুভ দাশগুপ্তের কবিতা : সমাজ ও সংস্কৃতি আন্দোলনের অন্যমুখ ১৮৬
গোবিন্দ রাজবংশী

নাটক

প্রহসনকার দ্বারকানাথ ১৯২
দেবদাস গায়েন
দ্বিজেন্দ্রলাল রায়ের নাটক ও নাট্যনির্মাণ ২০৪
অমল মোদক
জাতীয় সংহতি চিত্রণে 'রাণা প্রতাপসিংহ' ২১২
সঞ্চিতা হাজরা
নাট্যকার বিহারীলাল চট্টোপাধ্যায় ও একটি প্রহসন ২১৯
অসীমা হালদার
শম্ভু মিত্রের সৃজন : বাংলা নাটক ২২৫
জয়শ্রী রায়
বিজন ভট্টাচার্যের 'নবান্ন': একটি বিশ্লেষণাত্মক অধ্যয়ন ২৩৪
অধীর কুমার সরকার
স্বাধীনতা-পরবর্তী বাংলার কৃষক সমাজ : প্রসঙ্গ বিজন ভট্টাচার্যের 'দেবীগর্জন' ২৪২
মনিহার খাতুন
অ্যাবসার্ড নাট্যভাবনার আলোকে মোহিত চট্টোপাধ্যায়ের নাটক ২৫১
অনন্যা বেরা
হৃদয়ানুভূতির নিরিখে নিরূপ মিত্রের শ্রুতিনাটক ২৫৯
সঞ্চিতা মান্না
উজ্জ্বল চট্টোপাধ্যায়ের দুটি নাটকে আধুনিক বাজার-সংস্কৃতি ২৬৫
সোমাঞ্জন মণ্ডল
বাংলা নাটকে স্বদেশপ্রেমের স্বরূপ ২৭৩
দীপঙ্কর সাহা

উপন্যাস

চর্যাপদের পুনর্গঠন : প্রান্তজনের প্রতিরোধের বৃত্তান্ত ২৮১
সাত্ত্বিক দাশগুপ্ত
কপালকুণ্ডলা এবং বঙ্কিম-মানস ২৮৭
অমৃতা ভট্টাচার্য
'বিষবৃক্ষ' ও 'চোখের বালি' উপন্যাসে বিধবা নারীর মনস্তত্ত্ব ২৯৪
তৃষা মণ্ডল
কবি জীবনানন্দের ঔপন্যাসিক সত্তায় জীবনের অর্থসন্ধান : 'পূর্ণিমা' ও 'নিরুপম যাত্রা' ৩০৩
সুরভি সাহা
ভয়াবহ অনিশ্চিত জীবনচিত্রের সফল রূপকার : নারায়ণ গঙ্গোপাধ্যায় ৩০৮
সুমন মজুমদার
নরেন্দ্রনাথ মিত্রের 'চেনামহল': আমাদের সকলেরই কি চেনা? ৩১৬
পল্লবী শীল
আদিবাসী জীবনের রূপকার মহাশ্বেতা ও তাঁর 'ক্ষুধা' উপন্যাস ৩২১
মৌসুমী সিংহ
স্বপ্নভঙ্গ ও স্বপ্ন-সৃজনের আখ্যান : অভিজিৎ সেনের 'শিরিন এবং তার পরিজন' ৩২৮
অর্পিতা দত্ত
পদ্মার পলিদ্বীপ : চর জীবনের উপকথা ৩৩৮
জয় দাস
ধুলোমাটি : যুগবদলের আলেখ্য ৩৪৪
মনোমিতা হাজরা

'চেনামহল' উপন্যাসে লেখক নরেন্দ্রনাথ মিত্র নিম্নবিত্ত ও মধ্যবিত্ত বাঙালি সমাজের যে সময়ের ছবি এঁকেছেন তখন যুদ্ধ, মহামারী, উদ্বাস্তু স্রোতে বাঙালির নৈতিক জীবনে ধস নেমে এসেছে। শহরে এই পতনের চিহ্নগুলি আরও তীব্র ও প্রখর রূপে ধরা দিয়েছে। অর্থনৈতিক বুনিয়াদ ভেঙে যুদ্ধোত্তর অবক্ষয়ে নৈতিক জীবনের যে সর্বগ্রাসী পতন তাকে রোধ করার ক্ষমতা তখন তৈরি হয়নি। চারিদিক দেখা যায় শুধু ভাঙনের ছবি। সেই সময়ে একান্নবর্তী পরিবারগুলিতে ভাঙন ধরিয়েছে আত্মসুখে জর্জরিত মানুষগুলো। নরেন্দ্রনাথ মিত্র সরল ভাষারীতির দক্ষতায় ও প্রকাশের গুণে স্বাধীনতা-উত্তর একান্নবর্তী পরিবারের ভাঙন ধরার চিত্র তুলে ধরার সঙ্গে নিষিদ্ধ প্রেমের সম্পর্কের টানাপোড়েনকে তুলে ধরেছেন তাঁর উপন্যাসে।

গ্রন্থপঞ্জি :

১. *'চেনামহল*, নরেন্দ্রনাথ মিত্র
২. *নরেন্দ্রনাথ মিত্র : জীবন ও সাহিত্য*
৩. *নিঃশব্দ প্রবেশ নিঃশব্দ প্রস্থান*, সত্যেন্দ্রনাথ রায়
৪. *বাংলা উপন্যাসের কালান্তর* : সরোজ বন্দ্যোপাধ্যায়

আদিবাসী জীবনের রূপকার মহাশ্বেতা ও তাঁর 'ক্ষুধা' উপন্যাস

মৌসুমী সিংহ

রবীন্দ্রনাথ ও শরৎচন্দ্রের পথ অতিক্রম করে 'কল্লোল', 'কালিকলম' ও 'প্রগতি'র পৃষ্ঠার অজস্র সৃষ্টির সার্থকতাকে সামনে রেখে প্রচুর ছোটো বড়ো নক্ষত্রের সৃষ্টি সম্ভাবনাকে সঙ্গে করে এল স্বাধীনতা। মুক্তির আনন্দকে ছাপিয়ে উঠল সর্বস্ব হারানোর কান্না। বাংলার অবস্থা ক্রমশ গাঢ় থেকে গাঢ়তর হয়েছে নৈরাশ্য আর অন্ধকারে। রকমফের হয়েছে সামাজিক ও রাজনৈতিক দ্বন্দ্বের কিন্তু কথাসাহিত্যে কয়েকটি বিশেষ ব্যতিক্রম ছাড়া বিশেষ দাগ কাটতে পারেনি। প্রকাশ পেয়েছে শুধুমাত্র যৌনতা, সন্ত্রাস, বিকার, প্রবঞ্চনা ইত্যাদির মাদকতাময় ছবি। এরই মধ্যে শোনা যায় কতগুলি ব্যতিক্রমী কণ্ঠস্বর –সতীনাথ ভাদুড়ী, অমিয়ভূষণ মজুমদার, অদ্বৈতমল্ল বর্মণ প্রমুখের স্বতন্ত্র উচ্চারণ। এদের মধ্যে আরেকটি ব্যতিক্রমী কণ্ঠস্বর মহাশ্বেতা দেবীর। তাইতো মহাশ্বেতা দেবী সম্পর্কে যথার্থ বলা যায় – "মহাশ্বেতা দেবী বাঙালী সমাজ ও সাহিত্যের এক-অন্যতম ব্যতিক্রম। নিয়ম - অনিয়মের এক আশ্চর্য আদান-প্রদানে তাঁর অবস্থান।"[১] তিনি বাংলা উপন্যাস-জগতে প্রথম পদার্পণ করেন সামাজিক ও প্রেমের উপন্যাস লিখে। পরে তিনি সমাজের প্রতি লেখকের দায়বদ্ধতার অঙ্গীকার নিয়ে অবহেলিত সমাজের সমস্যাকে তাঁর উপন্যাসের বিষয়বস্তু করে তুলেছেন। ব্যক্তিগত জীবনে তিনি আদিবাসী সমাজকল্যাণমূলক কাজে লিপ্ত হওয়ায় তাদের জীবনকে অত্যন্ত কাছ থেকে দেখতে পেয়েছেন। তাদের পুনর্বাসনের জন্য যেমন তিনি চেষ্টা করলেন তেমনি এদের বঞ্চনার দিকটিকে উপস্থাপিত করলেন উপন্যাস রচনার মাধ্যমে। উপন্যাস হয়ে উঠল তাঁর বক্তব্য প্রকাশের হাতিয়ার।

মহাশ্বেতা দেবী অন্ত্যজ, আদিবাসী মানুষদের তাদের ভাষা ও সংস্কৃতির, তাদের সুদীর্ঘকালের রিক্ত, বঞ্চিত, শোষিত জীবনের সমব্যথী রূপকার। তিনি প্রধানত ব্রাত্য জীবনের রূপকার হলেও দরিদ্র মানুষকে কী নির্মম উদাসীন করে তোলে এ সত্য ধ্বনিত হয়েছে মহাশ্বেতার রচনাগুলিতে। মহাশ্বেতা দেবীর লেখায় প্রথম আদিবাসী জীবন আর তাদের অস্তিত্ব বিদ্রোহে ও সংগ্রামে সাহিত্যের মধ্য দিয়ে প্রতিষ্ঠা পায়। তিনিই তাঁর রচনার মধ্য দিয়ে আমাদের জানালেন আদিবাসীরা ভারতবর্ষের মূল অঙ্গ। তাদেরকে বাদ দিয়ে কোনোভাবেই ভারতবর্ষের ইতিহাস লেখা চলে না। ভারতবর্ষকে তার বাস্তব সত্যে ধরা যায় না। তাই তিনিই তো বলতে পারেন— "আমার লেখার মধ্যে

একুশ শতক : বাংলা ও বাঙালি

সম্পাদনা
ড. মধু মিত্র
পাপিয়া ব্যানার্জী

বঙ্গীয় সাহিত্য সংসদ

EKUSH SHATAK : BANGLA O BANGALI.
A Collection of essays on Literature, language, Art and Culture of Bengal in 21st Century. Edited by Dr. Madhu Mitra & Papiya Banerjee, Published by Debasis Bhattacharjee, Bangiya Sahitya Samsad, 6/2 Ramanath Majumder Street, Kolkata-9, July : 2019. Rs. 500.00

গ্রন্থস্বত্ব : বহরমপুর গার্লস কলেজ, মুর্শিদাবাদ

প্রকাশক এবং স্বত্বাধিকারীর লিখিত অনুমতি ছাড়া এই বইয়ের কোনো অংশেরই কোনোরূপ পুনরুৎপাদন বা কোনো যান্ত্রিক উপায়ের মাধ্যমে প্রতিলিপি করা যাবে না। এই শর্ত লঙ্ঘিত হলে উপযুক্ত আইনি ব্যবস্থা গ্রহণ করা হবে।

প্রথম প্রকাশ
জুলাই, ২০১৯

প্রকাশক
দেবাশিস ভট্টাচার্য
বঙ্গীয় সাহিত্য সংসদ
৬/২, রমানাথ মজুমদার স্ট্রিট
কলকাতা : ৭০০০০৯

প্রচ্ছদ
অতনু গাঙ্গুলী

অক্ষর বিন্যাস
শালিনী ডটস্
১৯/এইচ/এইচ গোয়াবাগান স্ট্রিট
কলকাতা : ৭০০০০৬

মুদ্রক
অজন্তা প্রিন্টার্স
কলকাতা : ৭০০০০৯

ISBN: 978-93-88988-17-9

মূল্য : পাঁচশো টাকা

নিবেদন

বাংলা ও বাঙালির একুশ শতকীয় ভুবন রাজনৈতিক-সাংস্কৃতিক উত্তাপে এবং বিশ্বায়নের সংক্রমণে আর্দ্র। দুই বঙ্গে এই শতকের রাজনৈতিক পালাবদল এবং একই সঙ্গে ধর্মীয় অসহিষ্ণুতার প্রত্যাবর্তন এবং সেই অসূয়ার বিপরীত বিরুদ্ধতার পাল্টা প্রতিরোধ বর্ণময়। বিশ্বব্যাপী সাংস্কৃতিক ও ভাষিক আধিপত্যবাদ বাঙালি ও বাংলা ভাষাকে প্রভাবিত করেছে বহুলাংশে। আগ্রাসী আধিপত্যবাদের অজগরগ্রাসে নতুন প্রজন্ম তাই শিকড়বিচ্ছিন্ন হয়ে আত্মপরিচয়হীনতায় দিশাহীন। বাঙালির নিজস্ব ভাষিক ও সংস্কৃতির অস্মিতা—স্বকীয়তাকে ভুলিয়ে দিয়ে সর্বভারতীয় ও ভুবনায়িত আরোপন ঘটে চলে নিরন্তর। যদিও এ বঙ্গে বাংলা ভাষা-সংস্কৃতির বিপন্নতার বিপরীতে ওপার বাংলায় বাংলা ভাষা ও সংস্কৃতির সরব আত্মপ্রকাশ চোখে পড়ে। ভাষা শহীদদের আত্মদান দিবস কিংবা পয়লা বৈশাখের বাংলাদেশের রাজপথ তাই বাঙালি জাতিসত্তার বলিষ্ঠ পদচারণায় সোচ্চার হতে চায়। ব্যাকরণ, অভিধান, জীবনী, লোকঐতিহ্য সংগ্রহের ব্যাপক বাংলাদেশী তৎপরতাও এ পর্বের বাস্তবতা। এ বঙ্গেও ইংরেজিয়ানা ও হিন্দি আগ্রাসনকে অতিক্রম করে সাহিত্য-শিল্প ও সংগীতে বাংলা ও বাঙালির নিজস্ব আকাশ অন্বেষণ প্রবহমান। সামগ্রিকভাবে ভুবনায়নের আগ্রাসন সত্ত্বেও বাংলা ও বাঙালির সৃষ্টিশীলতা এখনও অক্লান্ত আত্মপ্রকাশে সমুজ্জ্বল। বাঙালি শিল্পী-সাহিত্যিক-অর্থনীতিবিদ-গবেষক-বিজ্ঞানী-ক্রীড়াবিদেরা এই শতকে আন্তর্জাতিক ক্ষেত্রে নিজেদের প্রতিষ্ঠিত করেছেন। বিশ্বায়নের বাস্তবতাকে মান্যতা দিয়েই ভবিষ্যৎ বাংলা ও বাঙালির অন্বিষ্ট আন্তর্জাতিক উড়ানের রূপরেখা নির্মাণই অতএব এই সংকলন গ্রন্থটির হয়ে ওঠার কার্যকারণসূত্র।

একুশ শতকের দ্রুত বদলে যাওয়া পৃথিবীর শরিক হিসেবেই বাঙালির বেঁচে-বর্তে থাকা। ভাঙা দেশে ভাঙা বাংলার বাস্তবতা এখনও তার অঙ্গে দগদগে। নাগরিক মার্জনায় নিরন্তর 'প্রমিত' হয়ে চলে এ-পর্বের সংস্কৃতির শিকড়লগ্নতা। ঔপনিবেশিক দায়, সর্বভারতীয় 'রাষ্ট্রভাষা'-র ভাষিক আগ্রাসন একবিংশ শতাব্দীর বাঙালির সামাজিক-সাংস্কৃতিক জীবনে অনেক বেশি জোরালো। একইসঙ্গে 'ইংরেজিয়ানা'-র কল্পিত 'সব পেয়েছির দেশে'—এ সময়ের বাঙালি সাহেবিয়ানার পাঠ গ্রহণে রীতিমতো অকপট। উনিশ শতকে পাশ্চাত্য শিক্ষা আমাদের আন্তর্জাতিক সংযোগসূত্র স্থাপনে সহায়ক ভূমিকা নিয়েছিল তাতে কোনো সন্দেহ নেই। কিন্তু দেশজ প্রবহমান ধারা থেকে বিচ্ছিন্নতারও সূচনা করেছিল। একুশ শতকে এসে সেই বিচ্ছিন্নতা ব্যাপক আকার ধারণ করেছে। ইংরেজি মাধ্যম বিদ্যালয়ের রমরমা,

'সবুজ শ্যাওলা ঢাকা জল' : অতলস্পর্শী পুরুষতান্ত্রিকতার প্রকাশ	১৭৩	—দেবাশিস মণ্ডল
একুশ শতকের বাংলা : সমাজ-রাজনৈতিক পালাবদলে মহিলা কবি ও কথাসাহিত্যিক	১৮০	—কস্তুরী দাস
একুশ শতক : সম্পর্কের মানচিত্র বদলের আখ্যান	১৯০	—অনসূয়া গোস্বামী
একুশ শতক : বাংলা ও বাঙালি	১৯৭	—সোনালী রায়
একুশ শতকের লিটল ম্যাগাজিন : সংকট ও সম্ভাবনার নানা দিক	২০৫	—রাকিব
বাংলা, বাঙালি ও বিজ্ঞান—একুশ শতকের ভাবনায়	২১২	—শুভ্রা বৈশ্য
লোকসংস্কৃতির মুকুরে একুশের জীবন	২১৯	—প্রাণকুমার রজক
প্রসঙ্গ : রেলহকারদের ভাষার বাক্যগঠনগত বিশেষত্ব	২২৭	—কুন্তল কুণ্ডু
একুশ শতক ও বাঙালি মধ্যবিত্তের মূল্যবোধের পরিবর্তন : একটি সমাজতাত্ত্বিক বিশ্লেষণ	২৩৪	—সমীর কুমার মুখার্জী
নবনীতার রামায়ণ-চর্চা	২৪৩	—ত্রিসপ্ত প্রদীপ
সাহিত্যচর্চায় ই-ম্যাগাজিন ও ব্লগার : একুশ শতক	২৫৩	—চিরঞ্জিত ঘোষ
'আনন্দমেলা'র কল্পবিজ্ঞান : প্রেক্ষিত একুশ শতক	২৬০	—মীনাক্ষী কর্মকার
একুশ শতক : ভিন্নতর ভাবনায় নাটক ও মফঃস্বলের থিয়েটারচর্চা	২৬৮	—রক্তিম সরকার
একুশ শতকের বাংলা সাহিত্যে তৃতীয় লিঙ্গের প্রসঙ্গ : স্বপ্নময় চক্রবর্তী-র 'হলদে গোলাপ'	২৭৭	—আসাদুজ্জামান
একুশ শতক ও বাংলা ছোটোগল্পের পরিবর্তিত ক্যানভাস : দুই নক্ষত্রের কলমে	২৮৩	—মধুরিমা সাহা
দায়বদ্ধতা : 'যুদ্ধ যখন জঙ্গলে' ও 'টাকাগাছ'	২৯০	—গীতা মণ্ডল
বাণী বসু ও সুচিত্রা ভট্টাচার্যের নির্বাচিত ছোটগল্পে একুশ শতক	৩০০	—রীনা মজুমদার
বাঙালির বিনোদন বিবর্তন : অষ্টাদশ শতাব্দী থেকে একুশ শতক	৩০৯	—মহঃ সাবির চাঁদ
একুশ শতকে ব্যবহার বৈচিত্র্যে রবীন্দ্রসংগীত	৩২১	—মধুমিতা সরকার
চিরায়ত বাংলা সাহিত্যের অনুবর্তন ও একুশ শতক : পদাবলী ও মঙ্গলকাব্যের আধুনিক রূপান্তর	৩২৬	—জ্যোৎস্না দত্ত

একুশ শতকের বাংলা ছোটোগল্পে প্রযুক্তির ব্যবহার প্রসঙ্গ	৩৩৪	—তুষার দে
কমলেশ পালের কবিতার উত্তরণ : বিংশ থেকে একবিংশ শতাব্দী	৩৪১	—বৃন্দাবন বিশ্বাস
একুশ শতক : বিশ্বায়ন ও বাংলা ছোটগল্প	৩৪৬	—সফিকুল হাসান মল্লিক
একুশ শতকে বাংলা ভাষার গঠন	৩৫৪	—মোঃ আফরুক সেখ
একুশ শতকের আন্তর্জাতিক খ্যাতিসম্পন্ন ঐতিহাসিক চিত্তব্রত পালিত	৩৫৮	—সতীপ্রসাদ দে
বাণী বসুর গল্প : একুশ শতকের সাহিত্যের পালাবদলের চিত্র	৩৬৬	—মৌসুমী সিংহ
কবি কৃষ্ণা বসুর দৃষ্টিতে একবিংশ শতাব্দীর বাঙালি নারী	৩৭১	—মিঠুন দত্ত
বিশ্বায়নের আগ্রাসন ও বাংলার সাংস্কৃতিক স্বকীয়তার অবনমন	৩৭৬	—পাপিয়া বিশ্বাস
একুশ শতকে চৈতন্যচর্চা	৩৮২	—শ্রীবাস বিশ্বাস
বীরভূমে লোকসংস্কৃতির চর্চা—একুশ শতক	৩৮৯	—নারুগোপাল কৈবর্ত
কবি জয় গোস্বামীর একুশ শতকে প্রকাশিত কাব্যে প্রকৃতি ও প্রেম ভাবনা এবং ভাষাশৈলী	৩৯৩	—সুতপা ষড়ঙ্গী
একুশ শতকে লোকসংস্কৃতির আলোকে লালনের প্রাসঙ্গিকতা	৪০১	—পুলকেশ মণ্ডল
বিশ্বায়ন ও বাংলা সংস্কৃতি	৪১০	—ননীগোপাল মালো
'আমার জীবন' ও একুশ শতকের বাঙালি নারী	৪১৭	—ইন্দ্রাণী মজুমদার
একুশ শতকের পরিবর্তিত মূল্যবোধ ও বাঙালির বিনোদন	৪২২	—শ্রাবন্তী সরকার
বিশ্বায়ন ও আমরা—এক ঝলকে	৪২৯	—সুপম মুখার্জী
নৃসিংহপ্রসাদ ভাদুড়ীর ভাবনায় প্রাচীন সমাজ ও একুশ শতক	৪৩৪	—অন্তরা সাহা
বিশ্বায়ন ও একুশ শতকে বঙ্গ সংস্কৃতি	৪৪০	—রঞ্জুশ্রী সরকার
একুশ শতকের বাঙালি সংস্কৃতবিদ্ ড. সীতানাথ আচার্য	৪৪৪	—শতাব্দী চ্যাটার্জী
বিশ্বায়ন ও একুশ শতকের পরিবর্তিত বাঙালি	৪৫৩	—অঞ্জনা খাঁড়া

বাণী বসুর গল্প :
একুশ শতকের সাহিত্যের পালাবদলের চিত্র

মৌসুমী সিংহ

[illegible] উদ্বোধক। বাঙালীর জীবন-জীবিকা, সাহিত্য, ধর্ম, রাজনীতি, [illegible] রূপান্তর লক্ষ্য করা যায়। মানবজীবন এখন ফেসবুক, [illegible] মিডিয়ার যুগে মানুষ আজ 'শুধু আমিকে' নিয়ে ব্যস্ত। এই [illegible] লেখিকা বাণী বসু। দ্রুত বদলে যাওয়া সমাজের সূক্ষ্মাতিসূক্ষ্ম [illegible] তাঁর ছোটগল্পগুলিতে অসাধারণভাবে তুলে ধরেছেন। বানী বসুর [illegible] বঙ্গাব্দ (১১ মার্চ, ১৯৩৯ খ্রীঃ)। ১৯৮১ তে আনন্দমেলা ও দেশ পত্রিকার [illegible] জগতে পদার্পণ। তিনি তারাশঙ্কর পুরস্কার (১৯৯১), আনন্দ পুরস্কার (১৯৯৭), [illegible] (১৯৯৯), সাহিত্য অকাদেমি পুরস্কার ও সম্মান লাভ করেন। তাঁর গল্প লেখার [illegible] একুশ শতকের গল্পকার হিসেবে আলাদা পরিচয় দান করেছে। সময় পরিবর্তনের [illegible] মানুষের চিন্তা-চেতনারও যে পরিবর্তন হচ্ছে, সেই পটভূমিই বানী বসুর গল্পগুলির [illegible] বিষয়। 'বইয়ের দেশ' পত্রিকায় বানী বসু একটি সাক্ষাৎকারে বলেছেন—"মানিক [illegible] আশাপূর্ণা দুজনেই শরৎচন্দ্রের ধারা দিয়ে শুরু করলেও পরে সেসব পালটে যায়। নিজস্ব [illegible] এবং বিষয় নির্বাচন করে বিরাট হয়ে উঠলেন আশাপূর্ণা। মানিক বন্দ্যোপাধ্যায়েরও [illegible] ঘটনা আছে। তা আরও ব্যাপ্ত হতে পারত। গোড়ার দিকে মানিক নিজেকে বদলে ক্রমশ [illegible] জীবনের প্রতি আগ্রহী হলেন। এটা তাঁকে আলাদা করে দিল।" ঠিক তেমনিভাবে বাণী [illegible] নিজস্ব লেখনী ক্ষমতায় একুশ শতকের গল্পকারদের মধ্যে অন্যতম।

বাণী বসুর পরিবারকেন্দ্রিক গল্প 'নাগিনা'। গল্পের কেন্দ্রিয় চরিত্র সনাতন ও নাগিনা। যৌনতা বর্তমান সময়ের একটি গুরুত্বপূর্ণ বিষয়। এই যৌনতার বশবর্তী হয়ে মানুষের লোভ-লালসা, [illegible] ও হিংসার ভয়াবহ রূপ ফুটিয়ে তুলেছেন লেখিকা তাঁর গল্পে। গল্পটির সূচনা হচ্ছে আনন্দ বিনোদনের মাধ্যম টিভির প্রসঙ্গ দিয়ে। বিশ্বায়নের যুগে গোটা বিশ্বকে আমরা দেখতে পাচ্ছি। গোটা বিশ্ব আজ আমাদের হাতের মুঠোয়। তাই আমাদের চাহিদা অনেক বেশী। এই চাহিদা [illegible] গিয়ে মানুষ আজ স্বার্থপর, ভোগবাদী ও আত্মকেন্দ্রিক। আর ভোগবাদের অন্যতম মাধ্যম [illegible] আজ নারী-পুরুষের কাছে অনায়াস লভ্য। যৌনচাহিদা মেটাতে গিয়ে সমাজ কলুষিত [illegible]। মঙ্গা, নটরাজ ও যতীন গল্পের কেন্দ্রীয় চরিত্র সনাতনের তিন বন্ধু। তিন জনই যৌনতার দ্বারা পরিচালিত—"মঙ্গা আজ কাল যাচ্ছে বাঁধাঘাটের সোহাগীর কাছে আর নটে [illegible] বিকাশ এন্টারপ্রাইজের বিড়ালচোখা সেলস্ ছুকরিটার সঙ্গে।... সবচেয়ে সেয়ানা কিন্তু যতীন। সে চোরা ফেলে বসে আছে। দাঁও পেলেই গাঁথবে। নটেকে সে বলে থাকে—গোরা [illegible] নিয়ে কি ধুয়ে খাব? ধুস! মাল চাই। মাগির পেছনে পড়ে আছে।" এই তিনজনেরই গৃহে বিবাহিত স্ত্রী আছে। যদিও বিবাহিত বউদের সকলেই তাড়িয়ে দিয়েছে। এদেরই বন্ধু সনাতন-

একটু ব্যতিক্রম। সনাতনের ঘুনধরা সংসারে বিয়ে হয়ে আসে নাগিনা। যার হাতে অল্প দিনের মধ্যেই সনাতনের সংসারে শ্রী ফিরে আসে। আর সনাতনের তিনবন্ধু যৌনতার বিকৃত ক্ষুধায় যেন ক্ষুধার্ত তিনটি জন্তু। বর্তমান পরিস্থিতিতে মানুষ উগ্র চাহিদার তাগিদে হিতাহিত জ্ঞান ভুলে গিয়ে যে অশ্লীল কাজ করে চলেছে লেখিকা তারই চিত্র যেন এই তিন চরিত্রের মধ্য দিয়ে ফুটিয়ে তুলতে চেয়েছেন। সনাতনের স্ত্রী নাগিনা তার কর্মগুণ ও বুদ্ধিমত্তার জোরে সনাতনের অভাবের সংসারকেও সুন্দর করে সাজিয়ে-গুছিয়ে তোলে। সনাতনের এই তিন বন্ধুদের নাগিনা খুব একটা পছন্দ করত না। স্বামীর সরলতার দরুন বন্ধুরা এই কথাটি জানতে পারে। নিজেদের স্ত্রীর চেয়ে সনাতনের স্ত্রীর গুণ ও রূপ দুটো ব্যাপারেই তারা ঈর্ষান্বিত ছিল। তার ওপরে এমন কথা শোনায় এর প্রতিশোধ নেওয়ার নোংরা খেলায় মেতে ওঠে। বউয়ের প্রতি সনাতনের বিশ্বাসকে নোংরা চক্রান্তের মধ্য দিয়ে টলাতে শুরু করে। নিবারণ নাগিনার বাপের বাড়ির পাড়ার লোক। এই নিবারণকে নিয়েই সনাতনের সন্দেহ শুরু হয়। যৌনতাকে কেন্দ্র করে এই গল্পের শুরু হয়। যৌনতাকে কেন্দ্র করে এই গল্পের পটভূমি রচিত হয়েছে। তাই যৌনতার দ্বারা হিংসার বশবর্তী হয়ে সনাতন তার বউকে ধর্ষণ করে খুন করতে উদ্যত হয়। প্রাচীনকালে আমরা দেখি মহাভারতে দ্রৌপদীকে বস্ত্রহরণের মধ্য দিয়ে ধর্ষণ করতে চেয়েছিল দুর্যোধন। রামায়ণে যৌনতার বশবর্তী হয়ে বলপূর্বক সীতাকে ভোগ করতে চেয়েছিল রাবণ। আর মঙ্গলকাব্যেও দেখি যৌনতার দ্বারা পরিচালিত হয়ে শিব তার কন্যা মনসাকেও চিনতে না পেরে ধর্ষণ করতে চেয়েছিল। নারীদের ধর্ষণের মধ্য দিয়েই পুরুষ জাতির যেন লজ্জাকর পৌরুষত্বের আস্ফালন দেখানো হয়। বর্তমানে এই ধর্ষণ এক সামাজিক ব্যাধিতে পরিণত হয়েছে। এই সামাজিক ব্যাধির নগ্ন চিত্র বাণী বসু স্বামী-স্ত্রীর মত পবিত্র সম্পর্কেও যে ঘটে তার চিত্রই তুলে ধরেছেন। গল্পের ক্লাইমেক্স তৈরী হয়েছে একেবারে শেষ মুহূর্তে। লেখিকা অসাধারণ সংকেত ব্যবহার করে এই ধর্ষণের বিরুদ্ধে প্রতিবাদ জানিয়েছেন—"লাফ দিয়ে পিছু হটে যায় মরদ। সামনে লকলক লকলক করছে এক কালনাগিনা। টালির ছাদ অবধি উঠে গেছে হিলহিলে পেছন কৃষ্ণবর্ণ, বুঝি টালি ফুঁড়ে যায়। ট্যাটালো আঠালো বিরাট ফনা সবার চোখের সামনে দুলছে, ঝিলিক দিচ্ছে জিহ্বা, মাঝখানে তার ভয়াবহ চিড়। আর ফনার দুপাশ থেকে জ্বলন্ত অঙ্গার নির্নিমেষে তার চোখ তাব[illegible] করে রয়েছে।" এই চিড় ধরা ভয়াবহ জিহ্বা এবং জ্বলন্ত অঙ্গার যেন স্বামীর প্রতি নাগিনার তথ[illegible] লেখিকার প্রতিবাদের বহিঃপ্রকাশ।

বাণী বসুর অন্যতম একটি গল্প 'বাঘিনী'। বাঘিনী নামকরণের সাথে হিংস্রতা, শক্তি, সাহস[illegible] এই শব্দগুলো ওতপ্রোতভাবে জড়িত। স্কুলের শিক্ষিকাকে সমাজের ভন্ডামি, নোংরামি, একজন[illegible] নারীকে কিভাবে অনায়াসে অপমান করা যায় এবং নারীই কিভাবে নারীর হয়ে প্রতিবাদ করছে[illegible] তারই চিত্র এখানে পরিস্ফুট হয়েছে। গল্পের কেন্দ্রিয় চরিত্র রুক্মিনী সিন্‌হা, অ্যাসিস্ট্যান[illegible] হেডমিসট্রেস স্কুলের কড়া শাসন-শৃঙ্খল্য রক্ষার্থে সদা তৎপর ও রক্ষণশীল। স্কুলের নতুন শিক্ষিকা, মাধবী চাটুজ্জে ইংরাজীর শিক্ষক হলেও খেলাধুলোতে পারদর্শী। মাধবী চাটুজ্জে স্কুলের মেয়েদে[illegible] সাথে খোলামেলাভাবে রুক্মিণী সিন্‌হার অপছন্দের কারণ। কোন পরিস্থিতিতেই স্কুলের শাসন শৃঙ্খলা ও নিয়মকানুন শিথিল করতে রাজী নন তিনি। স্কুল রাজনীতির দিকটিও কিছুটা লক্ষ[illegible] করা যায় এখানে। অ্যাসিস্ট্যান্ট হেড নিজের প্রতিপত্তির জায়গায় কাউকে যেন আসতে দিতে[illegible]

শরৎচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়

দেনাপাওনা

সম্পাদনা ও সংকলন
দীপঙ্কর মল্লিক
স্বপন কুমার আশ

দিয়া পাবলিকেশন
৪৪/১ বেনিয়াটোলা লেন
কলকাতা-৭০০০০৯

DENA PAWNA

Edited by *Dipankar Mallik*
&
Swapan Kumar Ash

Published by *Debarati Mallik*
Diya Publication, 44/1A Beniatola Lane, Kolkata-700009
Phone : 9836733383/9836733393
e-mail : diyapublication@gmail.com
Website : www.diyapublication.com
facebook : Diya Publication

ISBN : 9789387003231

প্রথম প্রকাশ : জানুয়ারি ২০১৯

মূল্য ২০০.০০

অধ্যাপিকা সুমিতা মুখোপাধ্যায়

অগ্রজাপ্রতিমেষুকে

বিষয়সূচি

প্রথম পর্ব — ১-৪২

'দেনাপাওনা' : ফিরে দেখা/শাশ্বত সমালোচনা

১. ক্ষেত্র গুপ্ত : 'দেনাপাওনা'র চরিত্র প্রসঙ্গ — ৫
২. অজিতকুমার ঘোষ : জীবানন্দ চৌধুরী সম্পর্কে — ৯
৩. নিতাই বসু : 'ষোড়শী' : রবীন্দ্রনাথের সঙ্গে মনান্তর — ১০
৪. অজিতকুমার ঘোষ : 'দেনাপাওনা' উপন্যাসের বিশিষ্টতা — ১৩
৫. সুবোধচন্দ্র সেনগুপ্ত : 'দেনাপাওনা : 'প্রেম নাহি পায় আপনার পথ' — ২২
৬. সরোজমোহন মিত্র : 'দেনাপাওনা' : শ্রেণিবিভক্ত সমাজ ও 'পুঞ্জিভূত ক্ষোভ' — ২৬
৭. শ্রীকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় : দেনাপাওনা : 'ভিন্নজাতীয়' গ্রন্থ — ৩২
৮. জয়ন্ত বন্দ্যোপাধ্যায় : দেনাপাওনা'র অভিনবত্ব — ৩৪

দ্বিতীয় পর্ব — ৪৩-৭৬

'দেনাপাওনা' থেকে 'ষোড়শী' : মঞ্চে, নেপথ্যে — ৪৩
অরুণকুমার সাঁফুই

'দেনাপাওনা' : মানবমনের সংঘাত ও দ্বন্দ্ব — ৫৯
মৌসুমী সিংহ

'দেনাপাওনা' : নামকরণের আলোকে — ৬৪
শকুন্তলা দাস

'দেনাপাওনা' উপন্যাসে ষোড়শী চরিত্র — ৭১
শকুন্তলা দাস

তৃতীয় পর্ব — ৭৭-৯৯

'দেনাপাওনা' উপন্যাসের অন্দরমহলে — ৭৭
ধ্রুবকুমার মুখোপাধ্যায়

মৌসুমী সিংহ

সমাজতান্ত্রিক ধর্মীয় গ্রামবাংলার পটভূমিতে শরৎচন্দ্রের 'দেনাপাওনা' (১৯২৩) উপন্যাসটি রচিত। অত্যাচারী জমিদার জীবানন্দ চৌধুরীর চণ্ডীগড়ে আগমনকে কেন্দ্র করেই উপন্যাসের কাহিনির সূত্রপাত। এই উপন্যাসে শরৎচন্দ্র দেখিয়েছেন মানব হৃদয়ের দ্বন্দ্ব ও সংঘাত। চণ্ডীগড়ের জমিদার জীবানন্দ ও মন্দিরের ভৈরবী ষোড়শীকে কেন্দ্র করে এই দ্বন্দ্ব ও সংঘাত শুরু হয়েছে। চিরাচরিত সংস্কারের শাসন ও ব্যক্তিহৃদয়ের নিজস্ব আবেগ অনুভূতির দ্বন্দ্বে ক্ষত-বিক্ষত হওয়ার চিত্র শরৎচন্দ্র জীবানন্দ ও ষোড়শী চরিত্রের মধ্য দিয়ে তুলে ধরেছেন। এই প্রসঙ্গে সুবোধচন্দ্র সেনগুপ্তের মন্তব্য উল্লেখযোগ্য—

> একটা অনুভূতি আমাদের বুদ্ধি, সংস্কার ও সমাজ হইতে পাওয়া—আর দ্বিতীয় ও গভীরতর স্তরের অনুভূতির প্রেরণা আসে হৃদয়ের অন্তরতম প্রদেশ হইতে। শরৎচন্দ্রের প্রতিভার শ্রেষ্ঠ বিকাশ হইয়াছে এই পরস্পরবিরোধী শক্তির দ্বন্দ্বের চিত্রণে।[১]

দরিদ্র, অসহায় ভূমিজ প্রজাদের একমাত্র আশ্রয়স্থল চণ্ডী মন্দিরের ভৈরবী ষোড়শী। বস্তুত সে হল প্রজাপীড়ক সমাজশক্তির বিরুদ্ধে দণ্ডায়মান নেত্রী। নানা অন্যায়ের প্রতিবাদ করায় চণ্ডীগড়ের সমাজ পরিচালিত মাথাদের সাথে কার্যত তার সুসম্পর্ক ছিল না। ধর্মের দোহাই দিয়ে যারা ধর্মীয় সম্পত্তি আত্মসাৎ করতে চেয়েছিল, তাদের আশায় জল ঢেলে দিয়েছিল ব্যক্তিত্বময়ী, শিক্ষিত ষোড়শী। তার এই ব্যক্তিত্বের জন্যেই গ্রামের সকলেই তাকে কম-বেশী সমীহ করে চলত। ভৈরবীদের বিয়ের তিনরাত্রির পর স্বামী আর স্ত্রীকে স্পর্শ করতে পারত না। তাই দূর গ্রাম থেকে কোনো দরিদ্র পাত্রকে এনে, টাকা-পয়সা দিয়ে বিয়ের পরের দিনই বিদায় করা হত। এরজন্যই বেশিরভাগ ভৈরবীরা গোপনে তাদের ভোগবাসনা চরিতার্থ করত। কিন্তু ষোড়শী ছিল ব্যতিক্রমী। ভৈরবী জীবনের কৃচ্ছ্রতা, সংযম তাকে যেমন ব্যক্তিত্বময়ী করে তুলেছে তেমনি তার নারীসত্তা ধীরে ধীরে চাপা পড়ে গেছে। ভৈরবীর পূর্বনাম ছিল অলকা। একশো টাকার লোভে অলকার স্বামী বিয়ে করে এবং ঐ রাতেই তাকে ছেড়ে পালিয়ে যায়। পরবর্তীতে এই অলকাই ষোড়শীতে রূপান্তরিত হয়েছিল। চণ্ডী মন্দিরের ভৈরবী ষোড়শীর জীবন হয়তো নির্দিষ্ট স্রোতধারাতেই বয়ে চলত, কিন্তু তাতে জোয়ার আনে বীজগাঁয়ের জমিদার জীবানন্দ। কারণ এই জমিদারই ষোড়শী তথা অলকার বহুবছর পূর্বের বিবাহের রাতের পলায়নরত স্বামী জীবানন্দ।